2015 NATIONAL SURVEY ON DRUG USE AND HEALTH (NSDUH): FINAL SCREENER SPECIFICATIONS FOR PROGRAMMING

2015 NATIONAL SURVEY ON DRUG USE AND HEALTH (NSDUH): FINAL SCREENER SPECIFICATIONS FOR PROGRAMMING

RTI Authors:

Patricia LeBaron
Gretchen McHenry
Tennyson Chen

RTI Project Director:

David Hunter

SAMHSA Project Officer:

Peter Tice

Acknowledgments

2015 NATIONAL SURVEY ON DRUG USE AND HEALTH SCREENING APPLICATION UPDATES

The following updates have been made to the 2015 NSDUH Screening Application:

- As necessary, dates were updated in the screening program.
- As necessary, updates were made to reflect current tablet programming and format.
- Response options in the Spanish screener have been translated into Spanish.
- In the Study Introduction, Research Triangle Institute has been replaced with RTI International and the U.S. Public Health Service has been replaced with the U.S. Department of Health and Human Services.
- ePTE data screens were removed.
- Field Interviewer (FI) Debriefing Questions were added to the tablet and included at the end of the screener specifications.

Table of Contents

NSDUH Screening Application Specifications
Section 1
HU Screening - English

Document Format:
- Screen names bolded
- Screen/question/instructional text designated by black and red text and non-italicized text in parenthesis (Upper-lower black text to be read, red text is instructions to FI)
- Fills designated by parenthesis and italics
- Logic designated by brackets
- Text of instructional message boxes provided in bracketed logic
- Response categories underlined

The line number and address are located at the top of each screen. During the roster questions asking about age through military, touch the address line to see DU LINE box, an enlarged display of the CaseID and address. If a case is an Added DU, the DU LINE box displays the link line number.

STUDY INTRODUCTION

Hello, my name is *(FI NAME)* with RTI International in North Carolina. We are conducting a nationwide study sponsored by the U.S. Department of Health and Human Services.

[IF NOT ADDED DU] You should have received a letter explaining the study.

[IF NOT ADDED DU] HAND R COPY OF LETTER IF NEEDED
[IF ADDED DU] HAND R LEAD LETTER, ALLOW TIME TO READ

Next [**IDENTIFY SR**]

IDENTIFY SR [IF STUDY INTRODUCTION = NEXT]

First, just let me verify: do you live here?

IF NOT OBVIOUS:

And are you 18 or older?

IF NO TO EITHER, ASK FOR AN ADULT RESIDENT, TOUCH "PREVIOUS," AND BEGIN AGAIN.

SR Available [**ADDRESS VERIFICATION**]
SR Not Available [**EXIT SCREENING**: "ARE YOU SURE YOU WANT TO EXIT SCREENING?" IF Yes, **RECORD OF CALLS**. IF No, **IDENTIFY SR**.]

ADDRESS VERIFICATION [IF IDENTIFY SR = SR AVAILABLE]

I just need to verify -- is this

STREET: *(NUMBER AND STREET)*
CITY: *(CITY)*
STATE: *(STATE)*
ZIP: *(ZIP)*

Address Is Correct [**INFORMED CONSENT**]
Need to Edit Address **[EDIT ADDRESS**]
FI At Wrong Address [**SELECT CASE**]

EDIT ADDRESS [IF ADDRESS VERIFICATION = NEED TO EDIT ADDRESS]

TOUCH THE ITEM YOU NEED TO EDIT

STREET # *(NUMBER)*
STREET: *(STREET)*
CITY: *(CITY)*
STATE: *(STATE)*
ZIP: *(ZIP)*

Update [SAVE UPDATED ADDRESS, THEN **ADDRESS VERIFICATION**]

INFORMED CONSENT [IF ADDRESS VERIFICATION = ADDRESS IS CORRECT]

GIVE PERSON STUDY DESCRIPTION AND SAY

Please read this statement. It describes the survey and the legislation that assures the confidentiality of any information you provide. It also explains that your answers are used for statistical purposes only and that your participation is voluntary. If anyone is selected for the full interview, that person will receive $30 in cash after the interview is completed.

Next [**MISSED DUs**]

MISSED DUs [IF INFORMED CONSENT = NEXT]

FOR REGULAR HUs SUCH AS INDIVIDUAL HOUSES, TOWNHOUSES, DUPLEXES, TRAILERS, COTTAGES

Are there any other living quarters within this structure or on this property, such as a separate apartment with a separate entrance?

Yes [**MISSED DU ADDRESS**]   No [**OCCUPANCY**]
[IF MISSED DU: **CANNOT ADD UNIT**
"YOU CANNOT ADD A MISSED DU
FROM A DU THAT HAS BEEN ADDED"
MISSED DUs]

FOR APARTMENT/CONDO HUs: DON'T ASK, JUST TOUCH "APT/CONDO" (BELOW) TO CONTINUE.

APT/CONDO [**OCCUPANCY**]

MISSED DU ADDRESS [IF MISSED DUs = YES]

RECORD STREET ADDRESS OR DESCRIPTION OF UNIT

STREET #:
STREET:

Update [**OCCUPANCY**]   Cancel [**CANCEL DU**: "ARE YOU SURE
                                        YOU WANT TO CANCEL ADDITION OF THIS DU?
                                        IF Yes, **OCCUPANCY**. IF No, **MISSED DU
                                        ADDRESS**.]

OCCUPANCY [IF MISSED DUs = NO OR APT/CONDO OR MISSED DU ADDRESS = UPDATE OR CANCEL MISSED DU = YES]

(Have/Will) you or anyone else in this household *(lived/live)* here for most of the time during the months of *(CURRENT QUARTER)?*

 Yes [**TOTAL SDU MEMBERS**]   No [**OCCUPANCY – CONFIRMATION**: YOUR
                                        'NO' RESPONSE WILL CONCLUDE THIS
                                        SCREENING AND FINALIZE THIS CASE. DO YOU
                                        WANT TO CHANGE YOUR ANSWER? ('YES'
                                        WILL CONTINUE SCREENING. 'NO' WILL
                                        FINALIZE THE CASE.) IF Yes, **OCCUPANCY**. IF
                                        No, **OCCUPANCY-CLOSE CASE**: ARE YOU SURE
                                        YOU WANT TO CLOSE OUT THIS CASE? IF Yes,
                                        VERIFICATION. IF No, **OCCUPANCY**]

TOTAL SDU MEMBERS [IF OCCUPANCY= YES]

(Including yourself), how many people in this household *(lived/will live)* here for most of the time during the months of *(CURRENT QUARTER)?* (Do not include anyone who *(lived/will live)* at school or somewhere else for most of the time during the months of *(CURRENT QUARTER)*.)

ENTER NUMBER 1-20 [**MEMBERS 12 OR OLDER**]
        [IF 1 TOTAL SDU MEMBERS = 1, **ONLY HOUSEHOLD MEMBER:** "CONFIRM
        RESPONSE: IS THERE ONLY 1 PERSON IN THIS HOUSEHOLD?" IF No, **TOTAL
        SDU MEMBERS**. IF Yes, **ONLY ELIGIBLE HH MEMBER:** "Is that you?" IS
        THIS SCREENING RESPONDENT THE ONE ELIGIBLE RESIDENT OF THE DU?
        IF No, **HOUSEHOLDER AGE** USING 'THIS PERSON' FILL. IF Yes,
        HOUSEHOLDER AGE USING 'YOUR' FILL.]

MEMBERS 12 OR OLDER [IF TOTAL SDU MEMBERS NE BLANK AND >1]

Of these *(TOTAL SDU MEMBERS)* people, how many are now age 12 or older?

ENTER SUBSET OF TOTAL SDU MEMBERS [**ROSTER INTRO**]
[IF MEMBERS 12 OR OLDER = 1, **ONLY ELIGIBLE MEMBER: "CONFIRM RESPONSE:** IS THERE ONLY 1 PERSON AGE 12 OR OLDER IN THIS HOUSEHOLD?" IF No, **MEMBERS 12 OR OLDER**. IF Yes, **ROSTER:** "IS THIS SCREENING RESPONDENT THE ONE ELIGIBLE RESIDENT OF THE DU?" IF No, **HOUSEHOLDER AGE** USING 'THIS PERSON' FILL. IF Yes, **HOUSEHOLDER AGE** USING 'YOUR' FILL.]

ROSTER INTRO [IF MEMBERS 12 OR OLDER NE 1 OR BLANK]

Next I'll ask a few questions about the people who live here.   Let's start with the person or one of the persons living here who owns or rents this home. We'll refer to this person as the householder.

Next [**HOUSEHOLDER AGE**]

HOUSEHOLDER AGE [IF ROSTER INTRO NE BLANK OR ROSTER NE BLANK OR
                    CONFIRM ROSTER FOR HOUSEHOLDER = NO]

Please tell me the age of this person on his or her last birthday.

IF SR IS HOUSEHOLDER:
Please tell me your age on your last birthday.

ENTER AGE [**SCREENING RESPONDENT**]

[TO CHANGE THE SR, TOUCH FUNCTIONS MENU, **CHANGE SR:** DO YOU WANT TO CHANGE THE SR, IF No, **HOUSEHOLDER AGE**. IF Yes, **THIS PERSON**: IS THIS PERSON THE SR? IF Yes OR No, **CONFIRM CHANGE**: PLEASE CONFIRM RESPONSE. IS THIS PERSON THE SR? IF RESPONSE CHANGES, **CONFIRM CHANGE**: PLEASE CONFIRM RESPONSE. IS THIS PERSON THE SR? IF RESPONSE DOES NOT CHANGE AND = No, PERSON NE SCREENING RESPONDENT. IF RESPONSE DOES NOT CHANGE AND = Yes, PERSON = SCREENING RESPONDENT.]

SCREENING RESPONDENT [IF HOUSEHOLDER AGE NE BLANK OR IF
AGE NE BLANK AND SCREENING RESPONDENT NE YES]

IS THIS *(HOUSEHOLDER AGE/AGE)* YEAR OLD PERSON THE SCREENING RESPONDENT? IF UNSURE ASK: "Is that you?"

Yes [SETS LANGUAGE FOR SUBSEQUENT ROSTER QUESTIONS USING
      'YOU/YOUR']

No   [SETS LANGUAGE FOR SUBSEQUENT ROSTER QUESTIONS USING
      'THIS PERSON.']

[IF HOUSEHOLDER, **HOUSEHOLDER GENDER** OTHERWISE, **RELATION**]

HOUSEHOLDER GENDER [IF SCREENING RESPONDENT NE BLANK FOR

HOUSEHOLDER]

ASK ONLY IF NOT OBVIOUS
Is this person male or female?

Male
Female

[**HOUSEHOLDER HISPANIC**]

[TO CHANGE THE SR, TOUCH FUNCTIONS MENU, **CHANGE SR:** DO YOU WANT TO
CHANGE THE SR, IF <u>No</u>, **HOUSEHOLDER GENDER**. IF <u>Yes</u>, **THIS PERSON**: IS THIS
PERSON THE SR? IF <u>Yes</u> OR <u>No</u>, **CONFIRM CHANGE**: PLEASE CONFIRM RESPONSE.
IS THIS PERSON THE SR? IF RESPONSE CHANGES, **CONFIRM CHANGE**: PLEASE
CONFIRM RESPONSE. IS THIS PERSON THE SR? IF RESPONSE DOES NOT CHANGE
AND = <u>No</u>, PERSON NE SCREENING RESPONDENT. IF RESPONSE DOES NOT
CHANGE AND = <u>Yes</u>, PERSON = SCREENING RESPONDENT.]

HOUSEHOLDER HISPANIC [IF HOUSEHOLDER GENDER NE BLANK]

(Are you/Is he/Is she/Is this person) of Hispanic, Latino or Spanish origin?

(That is, do any of these groups describe *(your/his/her/their)* national origin or ancestry – Puerto
Rican, Cuban, Cuban-American, Mexican, Mexican-American, Chicano, Central or South
American, or origin in some other Spanish-speaking country?)

Yes
No

[**HOUSEHOLDER RACE**]

[TO CHANGE THE SR, TOUCH FUNCTIONS MENU, **CHANGE SR**: DO YOU WANT TO
CHANGE THE SR, IF <u>No</u>, **HOUSEHOLDER HISPANIC**. IF <u>Yes</u>, **THIS PERSON**: IS THIS
PERSON THE SR? IF <u>Yes</u> OR <u>No</u>, **CONFIRM CHANGE**: PLEASE CONFIRM RESPONSE.
IS THIS PERSON THE SR? IF RESPONSE CHANGES, **CONFIRM CHANGE**: PLEASE
CONFIRM RESPONSE. IS THIS PERSON THE SR? IF RESPONSE DOES NOT CHANGE
AND = <u>No</u>, PERSON NE SCREENING RESPONDENT. IF RESPONSE DOES NOT
CHANGE AND = <u>Yes</u>, PERSON = SCREENING RESPONDENT.]

HOUSEHOLDER RACE [IF HOUSEHOLDER HISPANIC NE BLANK]

(Are you/Is he/Is she/Is this person) White, Black or African American, American Indian or
Alaska Native, Native Hawaiian or other Pacific Islander, or Asian?

White
Black or African American
American Indian or Alaska Native
Native Hawaiian/other Pacific Islander
Asian
Other
(CHECK ALL THAT APPLY)

[**HOUSEHOLDER MILITARY** OR IF HOUSEHOLDER AGE NE 17-65 **CONFIRM ROSTER**]

[TO CHANGE THE SR, TOUCH FUNCTIONS MENU, **CHANGE SR:** DO YOU WANT TO CHANGE THE SR, IF <u>No</u>, **HOUSEHOLDER RACE**. IF <u>Yes</u>, **THIS PERSON**: IS THIS PERSON THE SR? IF <u>Yes</u> OR <u>No</u>, **CONFIRM CHANGE**: PLEASE CONFIRM RESPONSE. IS THIS PERSON THE SR? IF RESPONSE CHANGES, **CONFIRM CHANGE**: PLEASE CONFIRM RESPONSE. IS THIS PERSON THE SR? IF RESPONSE DOES NOT CHANGE AND = <u>No</u>, PERSON NE SCREENING RESPONDENT. IF RESPONSE DOES NOT CHANGE AND = <u>Yes</u>, PERSON = SCREENING RESPONDENT.]

HOUSEHOLDER MILITARY [IF HOUSEHOLDER RACE NE BLANK AND HOUSEHOLDER AGE = 17-65 AND SCREENING RESPONDENT = NO FOR THIS MEMBER]

(Are you/Is he/Is she/Is this person) currently on active duty in the United States military?

<u>Yes</u>
<u>No</u>
<u>Refused</u>
<u>Unknown</u>

[**CONFIRM ROSTER**]

[TO CHANGE THE SR, TOUCH FUNCTIONS MENU, **CHANGE SR:** DO YOU WANT TO CHANGE THE SR, IF <u>No</u>, **HOUSEHOLDER MILITARY**. IF <u>Yes</u>, **THIS PERSON**: IS THIS PERSON THE SR? IF <u>Yes</u> OR <u>No</u>, **CONFIRM CHANGE**: PLEASE CONFIRM RESPONSE. IS THIS PERSON THE SR? IF RESPONSE CHANGES, **CONFIRM CHANGE**: PLEASE CONFIRM RESPONSE. IS THIS PERSON THE SR? IF RESPONSE DOES NOT CHANGE AND = <u>No</u>, PERSON NE SCREENING RESPONDENT. IF RESPONSE DOES NOT CHANGE AND = <u>Yes</u>, PERSON = SCREENING RESPONDENT.]

HOUSEHOLDER MILITARY [IF HOUSEHOLDER RACE NE BLANK AND HOUSEHOLDER AGE = 17-65 AND SCREENING RESPONDENT = YES FOR THIS MEMBER]

(Are you/Is he/Is she/Is this person) currently on active duty in the United States military?

<u>Yes</u>
<u>No</u>
<u>Refused</u>

[**CONFIRM ROSTER**]

[TO CHANGE THE SR, TOUCH FUNCTIONS MENU, **CHANGE SR:** DO YOU WANT TO CHANGE THE SR, IF <u>No</u>, **HOUSEHOLDER MILITARY**. IF <u>Yes</u>, **THIS PERSON**: IS THIS PERSON THE SR? IF <u>Yes</u> OR <u>No</u>, **CONFIRM CHANGE**: PLEASE CONFIRM RESPONSE. IS THIS PERSON THE SR? IF RESPONSE CHANGES, **CONFIRM CHANGE**: PLEASE CONFIRM RESPONSE. IS THIS PERSON THE SR? IF RESPONSE DOES NOT

CHANGE AND = <u>No</u>, PERSON NE SCREENING RESPONDENT. IF RESPONSE DOES
NOT CHANGE AND = <u>Yes</u>, PERSON = SCREENING RESPONDENT.]

CONFIRM ROSTER [IF HOUSEHOLDER MILITARY NE BLANK OR IF
    HOUSEHOLDER AGE NE 17-65 AND HOUSEHOLDER RACE NE BLANK]

[IF RACE, HISPANIC, AND/OR MILITARY IS 'OTHER', 'DK', OR 'REF' OMIT
RESPECTIVE FILLS FROM CONFIRM ROSTER SCREEN.]

I have listed (a, IF SR: you as a) *(AGE)* year old *(GENDER)* householder.   (She is/He is/IF SR:
You are *(RACE)*, *(HISPANIC)*, and *(is/is not/IF SR: are/are not)* on active duty in the United
States military.

Is that correct?

<u>Yes</u> [**OTHER MEMBERS] [**IF **ROSTER** NE BLANK , THEN **VERIFY ROSTER DATA**]
<u>No</u>   [**HOUSEHOLDER AGE**]

OTHER MEMBERS [IF CONFIRM ROSTER = YES AND MEMBERS 12 OR OLDER ≥ 2]

READ TO RESPONDENT:

Now I need some general information about *(the other person/all of the other people)* in this
household who *(is/are)* 12 years old or older. [IF MEMBERS 12 OR OLDER >2] Let's start with
the oldest and work down to the youngest.

<u>Next</u> [**AGE**]

AGE   [IF OTHER MEMBERS NE BLANK OR CONFIRM ROSTER = NO]

[IF MEMBERS 12 OR OLDER = 2] Please tell me the age of this person on his or her last
birthday.

[IF MEMBERS 12 OR OLDER > 2 HH MEMBERS] Please tell me the age of the *(oldest/next
oldest)* person on his or her last birthday.

<u>ENTER AGE</u> [IF ANY SCREENING RESPONDENT = YES, **RELATION**. IF ALL
    SCREENING RESPONDENT = BLANK OR NO, **SCREENING
    RESPONDENT**]

[TO CHANGE THE SR, TOUCH FUNCTIONS MENU, **CHANGE SR:** DO YOU WANT TO
CHANGE THE SR, IF <u>No</u>, **AGE**. IF <u>Yes</u>, **THIS PERSON**: IS THIS PERSON THE SR? IF
<u>Yes</u> OR <u>No</u>, **CONFIRM CHANGE**: PLEASE CONFIRM RESPONSE. IS THIS PERSON
THE SR? IF RESPONSE CHANGES, **CONFIRM CHANGE**: PLEASE CONFIRM
RESPONSE. IS THIS PERSON THE SR? IF RESPONSE DOES NOT CHANGE AND = <u>No</u>,
PERSON NE SCREENING RESPONDENT. IF RESPONSE DOES NOT CHANGE AND =
<u>Yes</u>, PERSON = SCREENING RESPONDENT.]

RELATION [IF AGE NE BLANK AND ANY SCREENING RESPONDENT =YES]

[IF SCREENING RESPONDENT = YES FOR THIS MEMBER] How are you related to the householder?

[IF SCREENING RESPONDENT = YES FOR HOUSEHOLDER] How is this person related to you, the householder?

[IF SCREENING RESPONDENT = NO FOR THIS MEMBER AND SCREENING RESPONDENT = NO FOR HOUSEHOLDER] How is this person related to the householder?
Husband
Wife
Son (includes step)
Daughter (includes step)
Son-in-law/Daughter-in-law
Brother (includes step)
Sister (includes step)
Brother-in-law/Sister-in-law
Parent/Guardian (incl. step)
Parent-in-law (incl. step)
Aunt/Uncle
Nephew/Niece
Grandparent
Grandchild
Cousin
Ex-Spouse
Live-in Partner
Friend/Roommate
Tenant/Boarder/Exch Student
Other relative
Other Non-relative
Relationship Unspecified
[IF RELATION = HUSBAND, WIFE, SON, DAUGHTER, BROTHER OR SISTER **HISPANIC,** OTHERWISE **GENDER**]

[TO CHANGE THE SR, TOUCH FUNCTIONS MENU, **CHANGE SR:** DO YOU WANT TO CHANGE THE SR, IF No, **RELATION**. IF Yes, **THIS PERSON**: IS THIS PERSON THE SR? IF Yes OR No, **CONFIRM CHANGE**: PLEASE CONFIRM RESPONSE. IS THIS PERSON THE SR? IF RESPONSE CHANGES, **CONFIRM CHANGE**: PLEASE CONFIRM RESPONSE. IS THIS PERSON THE SR? IF RESPONSE DOES NOT CHANGE AND = No, PERSON NE SCREENING RESPONDENT. IF RESPONSE DOES NOT CHANGE AND = Yes, PERSON = SCREENING RESPONDENT.]

GENDER [IF RELATION NE HUSBAND, WIFE, SON, DAUGHTER, BROTHER OR SISTER]

ASK ONLY IF NOT OBVIOUS

Is this person male or female?

Male
Female
Refused

[**HISPANIC**]

[TO CHANGE THE SR, TOUCH FUNCTIONS MENU, **CHANGE SR:** DO YOU WANT TO CHANGE THE SR, IF No, **GENDER**. IF Yes, **THIS PERSON**: IS THIS PERSON THE SR? IF Yes OR No, **CONFIRM CHANGE**: PLEASE CONFIRM RESPONSE. IS THIS PERSON THE SR? IF RESPONSE CHANGES, **CONFIRM CHANGE**: PLEASE CONFIRM RESPONSE. IS THIS PERSON THE SR? IF RESPONSE DOES NOT CHANGE AND = No, PERSON NE SCREENING RESPONDENT. IF RESPONSE DOES NOT CHANGE AND = Yes, PERSON = SCREENING RESPONDENT.

HISPANIC [IF GENDER NE BLANK]

(Are you/Is he/Is she/Is this person) of Hispanic, Latino or Spanish origin?

(That is, do any of these groups describe *(your/his/her/their)* national origin or ancestry – Puerto Rican, Cuban, Cuban-American, Mexican, Mexican-American, Chicano, Central or South American, or origin in some other Spanish-speaking country?)

Yes
No
Refused
Unknown

[**RACE**]

[TO CHANGE THE SR, TOUCH FUNCTIONS MENU, **CHANGE SR:** DO YOU WANT TO CHANGE THE SR, IF No, **HISPANIC**. IF Yes, **THIS PERSON**: IS THIS PERSON THE SR? IF Yes OR No, **CONFIRM CHANGE**: PLEASE CONFIRM RESPONSE. IS THIS PERSON THE SR? IF RESPONSE CHANGES, **CONFIRM CHANGE**: PLEASE CONFIRM RESPONSE. IS THIS PERSON THE SR? IF RESPONSE DOES NOT CHANGE AND = No, PERSON NE SCREENING RESPONDENT. IF RESPONSE DOES NOT CHANGE AND = Yes, PERSON = SCREENING RESPONDENT.]

RACE [IF HISPANIC NE BLANK]

(Are you/Is he/Is she/Is this person) White, Black or African American, American Indian or Alaska Native, Native Hawaiian or other Pacific Islander, or Asian?

White
Black or African American
American Indian or Alaska Native
Native Hawaiian/other Pacific Islander
Asian
Other
(CHECK ALL THAT APPLY)

Refused
Unknown

[IF AGE 17-65, **MILITARY**, OTHERWISE **CONFIRM ROSTER**]

[TO CHANGE THE SR, TOUCH FUNCTIONS MENU, **CHANGE SR:** DO YOU WANT TO CHANGE THE SR, IF No, **RACE**. IF Yes, **THIS PERSON**: IS THIS PERSON THE SR? IF Yes OR No, **CONFIRM CHANGE**: PLEASE CONFIRM RESPONSE. IS THIS PERSON

1-9

THE SR? IF RESPONSE CHANGES, **CONFIRM CHANGE**: PLEASE CONFIRM
RESPONSE. IS THIS PERSON THE SR? IF RESPONSE DOES NOT CHANGE AND = <u>No</u>,
PERSON NE SCREENING RESPONDENT. IF RESPONSE DOES NOT CHANGE AND =
<u>Yes</u>, PERSON = SCREENING RESPONDENT.]

MILITARY [IF RACE NE BLANK AND AGE 17-65 AND SCREENING RESPONDENT = NO
FOR THIS MEMBER]

(Are you/Is he/Is she/Is this person) currently on active duty in the United States military?

<u>Yes</u>
<u>No</u>
<u>Refused</u>
<u>Unknown</u>

[**CONFIRM ROSTER**]

[TO CHANGE THE SR, TOUCH FUNCTIONS MENU, **CHANGE SR:** DO YOU WANT TO
CHANGE THE SR, IF <u>No</u>, **MILITARY**. IF <u>Yes</u>, **THIS PERSON**: IS THIS PERSON THE
SR? IF <u>Yes</u> OR <u>No</u>, **CONFIRM CHANGE**: PLEASE CONFIRM RESPONSE. IS THIS
PERSON THE SR? IF RESPONSE CHANGES, **CONFIRM CHANGE**: PLEASE CONFIRM
RESPONSE. IS THIS PERSON THE SR? IF RESPONSE DOES NOT CHANGE AND = <u>No</u>,
PERSON NE SCREENING RESPONDENT. IF RESPONSE DOES NOT CHANGE AND =
<u>Yes</u>, PERSON = SCREENING RESPONDENT.

CONFIRM ROSTER [IF AGE 17-65 AND MILITARY IS NE BLANK, OTHERWISE
RACE NE BLANK]

[IF RACE, HISPANIC, AND/OR MILITARY IS 'OTHER', 'DK', OR 'REF' OMIT
RESPECTIVE FILLS FROM CONFIRM ROSTER SCREEN.]

I have listed a *(AGE)* year old *(RELATIONSHIP)*.   *(He/She)* is *(RACE)*, *(HISPANIC)* [IF AGE
17-65] and *(is/is not)* on active duty the United States military.

Is that correct?

<u>Yes</u> [**AGE** FOR NEXT HH MEMBER, OTHERWISE **VERIFY ROSTER DATA**]
<u>No</u>   [**AGE**]

VERIFY ROSTER DATA [IF CONFIRM ROSTER = YES]

[IF CONFIRM ROSTER = YES AND MEMBERS 12 OR OLDER=1]

DO NOT READ TO RESPONDENT. WHEN READY, TOUCH NEXT TO MAKE
SELECTION.

TO MAKE CORRECTIONS: TOUCH AND HOLD THE ROSTER LINE THAT YOU WANT
TO EDIT, THEN TOUCH 'EDIT' FROM THE POP-UP MENU.

[IF CONFIRM ROSTER = YES AND MEMBERS 12 OR OLDER>=2]

I need to make sure this list is accurate. I have listed...

[READ AGES AND RELATIONSHIPS ROSTERED].

TO MAKE CORRECTIONS: TOUCH AND HOLD THE ROSTER LINE THAT YOU WANT TO EDIT, THEN TOUCH 'EDIT' FROM THE POP-UP MENU.

Relation *(Relationship)*
AGE *(Age)*
SR *(Y for Screening Respondent)*

[TOUCH AND HOLD ANY ROSTER LINE, SELECT SHOW DETAILS]

Relation: *Relationship*
Age: *Age*
Gender*: M, F, R*
Hispanic*: Y, N, U, R*
Race*: W, B, I, P, A, O*
Military*: Y, N, U, R*
Eligible*: E, I)*

[TOUCH AND HOLD ANY ROSTER LINE, SELECT EDIT. **EDIT ROSTER RECORD**: DO YOU WANT TO EDIT THE ROSTER INFORMATION FOR THE (*AGE*) YEAR OLD (*RELATION*)? IF Yes, **EDIT ROSTER MEMBER**. IF No, **VERIFY ROSTER DATA**.]

[+MEMBER OR FUNCTIONS TO ADD ROSTER MEMBERS]

Next [**START SELECTION**]

START SELECTION

THE PROGRAM WILL START THE SELECTION PROCESS. ARE YOU SURE YOU ARE READY TO MAKE THE SELECTIONS?

Yes [**RESPONDENT SELECTION**]
No   [**VERIFY ROSTER DATA**]

RESPONDENT SELECTION [START SELECTION = YES]

Interview A
Roster #: *(Roster # of selected member, None)*
QuestID: *(7-digit Questionnaire ID, BLANK)*
Relation: *(Relationship to householder, BLANK)*

Age: *(AGE, BLANK)*   Sex: *(M, F, BLANK)*
Race: *(W, B, I, P, A, O, BLANK)*   Hispanic: *(Y, N, BLANK)*

1-11

Interview B
Roster #: *(Roster # of selected member, None)*
QuestID: *(7-digit Questionnaire ID, BLANK)*
Relation: *(Relationship to householder, BLANK)*

Age: *(AGE, BLANK)*   Sex: *(M, F, BLANK)*
Race: *(W, B, I, P, A, O, BLANK)*   Hispanic: *(Y, N, BLANK)*

NSDUH Screening Application Specifications
Section 2
HU Screening - Spanish

Document Format:
- Screen names bolded
- Screen/question/instructional text designated by black and red text and non-italicized text in parenthesis (Upper-lower black text to be read, red upper case text is instructions to FI)
- Fills designated by parenthesis and italics
- Logic designated by brackets
- Text of instructional message boxes provided in bracketed logic
- Response categories underlined

The line number and address are located at the top of each screen. During the roster questions asking about age through military, touch the address to see DU LINE box, an enlarged display of the CaseID and address. If a case is an Added DU, the DU LINE box displays the link line number.

STUDY INTRODUCTION

(Buenas noches/Buenas tardes/Buenos días). Mi nombre es *(FI NAME)* y trabajo para RTI International en Carolina del Norte. Estamos llevando a cabo un estudio nacional patrocinado por el Departamento de Salud y Servicios Humanos de los Estados Unidos.

[IF NOT ADDED DU] Usted debe haber recibido una carta explicándole el estudio.

[IF NOT ADDED DU] HAND R COPY OF LETTER IF NEEDED
[IF ADDED DU] HAND R LEAD LETTER, ALLOW TIME TO READ

Next [**IDENTIFY SR**]

IDENTIFY SR [IF STUDY INTRODUCTION = NEXT]

Primero, déjeme verificar: ¿vive usted aquí?

IF NOT OBVIOUS:

Y ¿tiene 18 años o más de edad?

IF NO TO EITHER, ASK FOR AN ADULT RESIDENT, TOUCH 'PREVIOUS', AND BEGIN AGAIN.

SR Available [**ADDRESS VERIFICATION**]
SR Not Available [**EXIT SCREENING**: "ARE YOU SURE YOU WANT TO EXIT SCREENING?" IF Yes, **RECORD OF CALLS**. IF No, **IDENTIFY SR**.]

ADDRESS VERIFICATION [IF IDENTIFY SR = SR AVAILABLE]

Solamente necesito confirmar que ésta es

STREET: *(NUMBER AND STREET)*
CITY: *(CITY)*
STATE: *(STATE)*
ZIP: *(ZIP)*

Address Is Correct [**INFORMED CONSENT**]
Need to Edit Address [**EDIT ADDRESS**]
FI At Wrong Address [**SELECT CASE**]

EDIT ADDRESS [IF ADDRESS VERIFICATION = NEED TO EDIT ADDRESS]

TOUCH THE ITEM YOU NEED TO EDIT

ST. # *(NUMBER)*
STREET: *(STREET)*
CITY: *(CITY)*
STATE: *(STATE)*   ZIP: *(ZIP)*

Update [SAVE UPDATED ADDRESS, THEN **ADDRESS VERIFICATION**]

INFORMED CONSENT [IF ADDRESS VERIFICATION = ADDRESS IS CORRECT]

ENTREGUE A LA PERSONA LA DESCRIPCIÓN DEL ESTUDIO Y DIGA LO SIGUIENTE:

Por favor lea esta declaración, la cual describe la encuesta y la legislación que asegura la confidencialidad de cualquier información que usted nos dé. También explica que sus respuestas son usadas con propósitos estadísticos únicamente y que su participación es voluntaria. Si alguien es seleccionado(a) para participar en la entrevista en su totalidad, dicha persona recibirá $30 dólares en efectivo después de haber completado la entrevista.

Next [**MISSED DUs**]

MISSED DUs [IF INFORMED CONSENT = NEXT]

FOR REGULAR HUs SUCH AS INDIVIDUAL HOUSES, TOWNHOUSES, DUPLEXES, TRAILERS, COTTAGES

¿Hay alguna otra vivienda dentro de esta casa o propiedad, tal como un apartamento separado con entrada aparte?

Sí [**MISSED DU ADDRESS**]   No [**OCCUPANCY**]
        [IF MISSED DU: **CANNOT**
        ADD UNIT "YOU CANNOT
        ADD A MISSED DU FROM
        A DU THAT HAS BEEN ADDED"
        MISSED DUs]

FOR APARTMENT/CONDO HUs: DON'T ASK, JUST TOUCH "APT/CONDO" (BELOW) TO CONTINUE.

APT/CONDO [**OCCUPANCY**]

MISSED DU ADDRESS [IF MISSED DUs = YES]

RECORD STREET ADDRESS OR DESCRIPTION OF UNIT

STREET
NUMBER:

STREET
NAME:

Update [**OCCUPANCY**]   Cancel [**CANCEL DU**: "ARE YOU SURE
                                                    YOU WANT TO CANCEL
                                                    ADDITION OF THIS DU? IF Yes,
                                                    OCCUPANCY. IF No **MISSED DU
                                                    ADDRESS**.]

OCCUPANCY [IF MISSED DUs = NO OR MISSED DU ADDRESS = UPDATE OR
CANCEL MISSED DU = YES]

(¿Vivió /¿Vivirá) usted o alguna otra persona en esta vivienda la mayor parte del tiempo durante
los meses de *(CURRENT QUARTER)?*

Sí [**TOTAL SDU MEMBERS**]   No [**OCCUPANCY – CONFIRMATION**:
YOUR 'NO' RESPONSE WILL
CONCLUDE THIS SCREENING
AND FINALIZE THIS CASE. DO
YOU WANT TO CHANGE YOUR
ANSWER? ('YES' WILL CONTINUE
SCREENING. 'NO' WILL FINALIZE THE
CASE.) IF Yes, **OCCUPANCY**. IF No,
OCCUPANCY-CLOSE CASE: ARE YOU SURE
YOU WANT TO CLOSE OUT THIS CASE? IF
Yes, **VERIFICATION**. IF No, **OCCUPANCY**]

TOTAL SDU MEMBERS [IF OCCUPANCY= YES]

(Incluyéndose a sí mismo), ¿cuántas personas *(vivieron/vivirán)* en esta vivienda la mayor parte
del tiempo durante los meses de *(CURRENT QUARTER)*? (No incluya a nadie que *(vivió/vivirá)*
en la escuela o en otro lugar la mayor parte del tiempo durante los meses de *(CURRENT
QUARTER).*)

ENTER NUMBER 1-20 [**MEMBERS 12 OR OLDER**]
[IF 1 TOTAL SDU MEMBERS = 1, **ONLY HOUSEHOLD MEMBER:** "**CONFIRM
RESPONSE**: IS THERE ONLY 1 PERSON IN THIS HOUSEHOLD?" IF No, **TOTAL
SDU MEMBERS**. IF Yes, **ROSTER**: "IS THIS SCREENING RESPONDENT THE
ONE ELIGIBLE RESIDENT OF THE DU?"   IF No, **HOUSEHOLDER AGE** USING
'THIS PERSON' FILL. IF Yes, **HOUSEHOLDER AGE** USING 'YOUR' FILL.]

MEMBERS 12 OR OLDER [IF TOTAL SDU MEMBERS NE BLANK AND >1]

De estas *(TOTAL SDU MEMBERS)* personas, ¿cuántas tienen 12 años o más actualmente?

ENTER SUBSET OF TOTAL SDU MEMBERS [**ROSTER INTRO**]
[IF MEMBERS 12 OR OLDER = 1, **ONLY ELIGIBLE MEMBER: "CONFIRM
RESPONSE:** IS THERE ONLY 1 PERSON AGE 12 OR OLDER IN THIS
HOUSEHOLD?" IF No, **MEMBERS 12 OR OLDER**. IF Yes, **ROSTER:** "IS THIS
SCREENING RESPONDENT THE ONE ELIGIBLE RESIDENT OF THE DU?" IF
No, **HOUSEHOLDER AGE** USING 'THIS PERSON' FILL. IF Yes,
HOUSEHOLDER AGE USING 'YOUR' FILL.]

ROSTER INTRO [IF MEMBERS 12 OR OLDER NE 1 OR BLANK]

Ahora le haré unas cuantas preguntas acerca de las personas que viven aquí. Empecemos con la persona o una de las personas que vive aquí, quien es el dueño o la dueña de la casa o que paga por el alquiler de la misma. Nos referiremos a esta persona como la cabeza de la familia.

Next [**HOUSEHOLDER AGE**]

HOUSEHOLDER AGE [IF ROSTER INTRO NE BLANK OR ROSTER NE BLANK OR
CONFIRM ROSTER FOR HOUSEHOLDER = NO]

Por favor dígame la edad de esta persona en su último cumpleaños.

IF SR IS HOUSEHOLDER:
Por favor dígame su edad en su último cumpleaños.

ENTER AGE [**SCREENING RESPONDENT**]

SCREENING RESPONDENT [IF HOUSEHOLDER AGE NE BLANK OR IF
AGE NE BLANK AND SCREENING RESPONDENT NE YES]

IS THIS *(HOUSEHOLDER AGE/AGE)* YEAR OLD PERSON THE SCREENING
RESPONDENT? IF UNSURE, ASK: (¿Es usted esta persona?)

Yes [SETS LANGUAGE FOR SUBSEQUENT ROSTER QUESTIONS USING
'YOU/YOUR']

No [SETS LANGUAGE FOR SUBSEQUENT ROSTER QUESTIONS USING
'THIS PERSON.']

[IF HOUSEHOLDER, **HOUSEHOLDER GENDER** OTHERWISE, **RELATION**]

HOUSEHOLDER GENDER [IF SCREENING RESPONDENT NE BLANK FOR
HOUSEHOLDER]

ASK ONLY IF NOT OBVIOUS

¿Es esta persona hombre o mujer?

Hombre
Mujer

[**HOUSEHOLDER HISPANIC**]

HOUSEHOLDER HISPANIC [IF HOUSEHOLDER GENDER NE BLANK]

¿Es *(usted/él/ella/esta persona)* de origen hispano, latino o español?

(Es decir que su origen nacional o descendencia se puede describir como puertorriqueño, cubano, cubano-americano, mexicano, mexicano-americano, chicano, centro o sudamericano, o es nativo(a) de otro país donde se habla español?)

Sí
No

[**HOUSEHOLD RACE**]

HOUSEHOLDER RACE [IF HOUSEHOLDER HISPANIC NE BLANK]

¿Es *(usted/él/ella/esta persona)* de raza blanca, negra o afro-americana, indígena americana o nativo(a) de Alaska, nativo(a) de Hawaii o de otra isla del Pacífico, o asiática?

Blanca
Negra o afro-americana
Indígena americana o nativo(a) de Alaska
Nativo(a) de Hawaii o de otra isla del Pacífico
Asiática
Otra raza

(CHECK ALL THAT APPLY)

[**HOUSEHOLDER MILITARY** OR IF HOUSEHOLDER AGE NE 17-65 **CONFIRM ROSTER**]

[TO CHANGE THE SR, TOUCH FUNCTIONS MENU, **CHANGE SR:** DO YOU WANT TO CHANGE THE SR, IF No, **HOUSEHOLDER RACE**. IF Yes, **THIS PERSON**: IS THIS PERSON THE SR? IF Yes OR No, **CONFIRM CHANGE**: PLEASE CONFIRM RESPONSE. IS THIS PERSON THE SR? IF RESPONSE CHANGES, **CONFIRM CHANGE**: PLEASE CONFIRM RESPONSE. IS THIS PERSON THE SR? IF RESPONSE DOES NOT CHANGE AND = No, PERSON NE SCREENING RESPONDENT. IF RESPONSE DOES NOT CHANGE AND = Yes, PERSON = SCREENING RESPONDENT.]

HOUSEHOLDER MILITARY [IF HOUSEHOLDER RACE NE BLANK AND
　　　　HOUSEHOLDER AGE = 17-65 AND SCREENING RESPONDENT = NO FOR THIS
　　　　MEMBER]

¿Está *(usted/él/ella/esta persona)* actualmente en servicio activo en las fuerzas armadas de los Estados Unidos?

Sí
No
Se rehúsa
No sabe

[**CONFIRM ROSTER**]

HOUSEHOLDER MILITARY [IF HOUSEHOLDER RACE NE BLANK AND
HOUSEHOLDER AGE = 17-65 AND SCREENING RESPONDENT = YES FOR THIS
MEMBER]

¿Está *(usted/él/ella/esta persona)* actualmente en servicio activo en las fuerzas armadas de los
Estados Unidos?

Sí
No
Se rehúsa

[**CONFIRM ROSTER**]

CONFIRM ROSTER [IF HOUSEHOLDER MILITARY NE BLANK OR IF
HOUSEHOLDER AGE NE 17-65 AND HOUSEHOLDER RACE NE BLANK]

There are four translation variations. English is also provided here for clarification.

1. SCREENING RESPONDENT AGE 17- 65

ENGLISH:

I have listed you as a *(AGE)* year old *(GENDER)* householder. You are *(RACE)*,
(HISPANIC), and *(are/are not)* on active duty in the United States military.

SPANISH:

*(MALE:*Lo*)(FEMALE*: La) he anotado a usted, la cabeza de la familia de (AGE) años de
edad. *(Usted)* es de raza (RACE: *blanca, negra o afro-americana, indígena americana o
nativo(a) de Alaska, nativo(a) de Hawaii o de otra isla del Pacífico, asiática*)
(HISPANIC: *es /y es hispana / es / y es hispano/ no es / y no es hispana / no es / y no es
hispano*) (MILITARY: *y está en servicio activo en las fuerzas armadas de los Estados
Unidos. / y no está en servicio activo en las fuerzas armadas de los Estados Unidos.*)

¿Es esto correcto?

2. SCREENING RESPONDENT UNDER AGE 17 OR OVER AGE 65

ENGLISH:

I have listed you as a *(AGE)* year old *(GENDER)* householder.   You are *(RACE)*, and
(not) (HISPANIC).

SPANISH:

*(MALE:*Lo*)(FEMALE*: La) he anotado a usted, la cabeza de la familia de (AGE) años de
edad. *(Usted)* es de raza (RACE: *blanca, negra o afro-americana, indígena americana o
nativo(a) de Alaska, nativo(a) de Hawaii o de otra isla del Pacífico, asiática*)
(HISPANIC: *es /y es hispana / es / y es hispano/ no es / y no es hispana / no es / y no es
hispano*)

¿Es esto correcto?

3. OTHER MEMBERS AGES 17- 65

ENGLISH:

I have listed a *(AGE)* year old *(GENDER)* householder. *(She/He)* is *(RACE)*, *(HISPANIC)* and *(is/is not)* on active duty in the United States military.

SPANISH:

He anotado la cabeza de la familia. *(Ella/Él)* es de raza *(RACE), (es/no es) (HISPANIC)* y *(está/no está)* en servicio activo en las fuerzas armadas de los Estados Unidos.

SPANISH GENDER/RELATIONSHIP DESCRIPTIONS:

He anotado (GENDER: *una joven/una mujer/un joven/un hombre/una persona*) de (AGE) años de edad. *(Ella /Él /Esta persona)* es de raza (RACE: *blanca, negra o afro-americana, indígena americana o nativo(a) de Alaska, nativo(a) de Hawaii o de otra isla del Pacífico, asiática*) (HISPANIC:*, es / y es hispana / es / y es hispano/Esta persona es hispana / no es hispana /no es / y no es hispano/Esta persona no es hispana*) (MILITARY: *y está en servicio activo en las fuerzas armadas de los Estados Unidos. / y no está en servicio activo en las fuerzas armadas de los Estados Unidos.*)

¿Es esto correcto?

4. OTHER MEMBERS UNDER AGE 17- OR OVER AGE 65

ENGLISH:

I have listed a *(AGE)* year old *(GENDER)* householder. *(She/He)* is *(RACE)*, and *(not) (HISPANIC)*.

SPANISH:

He anotado (GENDER: *una joven/una mujer/un joven/un hombre/una persona*) de (AGE) años de edad. *(Ella/Él)* es de raza (RACE: *blanca, negra o afro-americana, indígena americana o nativo(a) de Alaska, nativo(a) de Hawaii o de otra isla del Pacífico, asiática* (HISPANIC: *es / y es hispana / es / y es hispano/Esta persona es hispana /, no es hispana /no es / y no es hispano/Esta persona no es hispana*)

¿Es esto correcto?

Sí [**OTHER MEMBERS] [**IF **ROSTER** NE BLANK , **VERIFY ROSTER DATA**]
No [**HOUSEHOLDER AGE**]

OTHER MEMBERS [IF CONFIRM ROSTER = YES AND MEMBERS 12 OR OLDER ≥ 2]

    READ TO RESPONDENT:

    [IF MEMBERS 12 OR OLDER =2] Ahora necesito información general sobre la otra persona en este hogar que tenga 12 años de edad o más.

    [IF MEMBERS 12 OR OLDER >2] Ahora necesito información general sobre todas las otras personas en este hogar que tengan 12 años de edad o más. Empecemos con la persona mayor hasta llegar a la persona menor.

    <u>Next</u> [**AGE**]

AGE   [IF OTHER MEMBERS NE BLANK OR CONFIRM ROSTER = NO]

    [IF MEMBERS 12 OR OLDER = 2] Por favor dígame la edad de esta persona en su último cumpleaños.

    [IF MEMBERS 12 OR OLDER > 2 HH MEMBERS] Por favor dígame la edad de la *(persona mayor/siguiente persona)* en su último cumpleaños.

    <u>ENTER AGE</u> [IF ANY SCREENING RESPONDENT = YES, **RELATION**. IF ALL SCREENING RESPONDENT = BLANK OR NO, **SCREENING RESPONDENT**]

RELATION [IF AGE NE BLANK AND ANY SCREENING RESPONDENT =YES]

[IF SCREENING RESPONDENT = YES FOR THIS MEMBER] ¿Cuál es su parentesco con la cabeza de la familia?

[IF SCREENING RESPONDENT = YES FOR HOUSEHOLDER] ¿Qué parentesco tiene esta persona con usted, la cabeza de la familia?

[IF SCREENING RESPONDENT = NO FOR THIS MEMBER] ¿Qué parentesco tiene esta persona con la cabeza de la familia?

Esposo
Esposa
Hijo (incluye hijastro)
Hija (incluye hijastra)
Yerno/Nuera
Hermano (incluye hermanastro)
Hermana (incluye hermanastra)
Cuñado(a)
Padre o madre/Tutor(a) (incluye padrastro/madrastra)
Suegro(a)
Tía(o)
Sobrino(a)
Abuelo(a)
Nieto(a)
Primo(a)
Ex-esposo(a)
Pareja conviviente
Amigo(a)/Compañero(a) de casa o de cuarto
Inquilino(a)/Pensionista/Intercambio estudiantil
Otro pariente
Otra persona que no es pariente
No se especificó el parentesco

[IF RELATION = HUSBAND, WIFE, SON, DAUGHTER, BROTHER OR SISTER **HISPANIC,** OTHERWISE **GENDER**]

ChangeSR [**CHANGE SR:** DO YOU WANT TO CHANGE THE SR, IF No, **RELATION**. IF Yes, **THIS PERSON**: IS THIS PERSON THE SR? IF Yes OR No, **CONFIRM CHANGE**: PLEASE CONFIRM RESPONSE. IS THIS PERSON THE SR? IF RESPONSE CHANGES, **CONFIRM CHANGE**: PLEASE CONFIRM RESPONSE. IS THIS PERSON THE SR? IF RESPONSE DOES NOT CHANGE AND = No, PERSON NE SCREENING RESPONDENT. IF RESPONSE DOES NOT CHANGE AND = Yes, PERSON = SCREENING RESPONDENT.]

GENDER [IF RELATION NE HUSBAND, WIFE, SON, DAUGHTER, BROTHER OR SISTER]

ASK ONLY IF NOT OBVIOUS

¿Es esta persona hombre o mujer?

Hombre
Mujer
Se rehúsa

[**HISPANIC**]

ChangeSR [**CHANGE SR:** DO YOU WANT TO CHANGE THE SR, IF No,
          GENDER. IF Yes, **THIS PERSON**: IS THIS PERSON THE SR? IF Yes OR No,
          CONFIRM CHANGE: PLEASE CONFIRM RESPONSE. IS THIS PERSON THE
          SR? IF RESPONSE CHANGES, **CONFIRM CHANGE**: PLEASE CONFIRM
          RESPONSE. IS THIS PERSON THE SR? IF RESPONSE DOES NOT CHANGE AND
          = No, PERSON NE SCREENING RESPONDENT. IF RESPONSE DOES NOT
          CHANGE AND = Yes, PERSON = SCREENING RESPONDENT.

HISPANIC [IF GENDER NE BLANK]

¿Es *(usted/él/ella/esta persona)* de origen hispano, latino o español?

(Es decir que su origen nacional o descendencia se puede describir como puertorriqueño, cubano,
cubano-americano, mexicano, mexicano-americano, chicano, centro o sudamericano, o es
nativo(a) de otro país donde se habla español?)

Sí
No
Se rehúsa
No sabe

[**RACE**]

RACE [IF HISPANIC NE BLANK]

¿Es *(usted/él/ella/esta persona)* de raza blanca, negra o afro-americana, indígena americana o
nativo(a) de Alaska, nativo(a) de Hawaii o de otra isla del Pacífico, o asiática?

Blanca
Negra o afro-americana
Indígena americana o nativo(a) de Alaska
Nativo(a) de Hawaii o de otra isla del Pacífico
Asiática
Otra raza
(CHECK ALL THAT APPLY)

Se rehúsa
No sabe

2-11

[IF AGE 17-65, **MILITARY**, OTHERWISE **CONFIRM ROSTER**]

MILITARY [IF RACE NE BLANK AND AGE 17-65 AND SCREENING RESPONDENT = NO FOR THIS MEMBER]

¿Está *(usted/él/ella/esta persona)* actualmente en servicio activo en las fuerzas armadas de los Estados Unidos?

Sí
No
Se rehúsa
No sabe

[**CONFIRM ROSTER**]

CONFIRM ROSTER [IF AGE 17-65 AND MILITARY IS NE BLANK, OTHERWISE RACE NE BLANK]

There are four translation variations. English is also provided here for clarification.

1. SCREENING RESPONDENT AGE 17- 65

    ENGLISH:

    I have listed you as a *(AGE)* year old *(GENDER)* resident. You are *(RACE)*, *(HISPANIC)*, and *(are/are not)* on active duty in the United States military.

    SPANISH:

    *(MALE:*Lo*)(FEMALE*: La) he anotado a usted, (GENDER: *una joven/una mujer/un joven/un hombre/una persona*) de (AGE) años de edad. *(Usted)* es de raza (RACE: *blanca, negra o afro-americana, indígena americana o nativo(a) de Alaska, nativo(a) de Hawaii o de otra isla del Pacífico, asiática*). (HISPANIC: *es / y es hispana / es / y es hispano/ no es / y no es hispana / no es / y no es hispano*) (MILITARY: *y está en servicio activo en las fuerzas armadas de los Estados Unidos. / y no está en servicio activo en las fuerzas armadas de los Estados Unidos*).

¿Es esto correcto?

2. SCREENING RESPONDENT UNDER AGE 17 OR OVER AGE 65

    ENGLISH:

    I have listed you as a *(AGE)* year old *(GENDER)* resident.   You are *(RACE)*, and *(not)* *(HISPANIC)*.

    SPANISH:

    *(MALE:*Lo*)(FEMALE*: La) he anotado a usted, (GENDER: *una joven/una mujer/un joven/un hombre/una persona*) de (AGE) años de edad. *(Usted)* es de raza (RACE: *blanca, negra o afro-americana, indígena americana o nativo(a) de Alaska, nativo(a) de*

Hawaii o de otra isla del Pacífico, asiática) (HISPANIC: *es hispana(o)/ y es hispano(a) / no es / y no es hispano(a)*).

¿Es esto correcto?

3. OTHER MEMBERS AGES 17- 65

ENGLISH:

I have listed a *(AGE)* year old *(GENDER)* resident. *(She/He)* is *(RACE)*, *(HISPANIC)* and *(is/is not)* on active duty in the United States military.

SPANISH:

He anotado *(GENDER)* de *(AGE)* años de edad. *(Ella/Él)* es de raza *(RACE)*. *(Ella/Él)* *(es/no es) (HISPANIC)* y *(está/no está)* en servicio activo en las fuerzas armadas de los Estados Unidos.

SPANISH GENDER/RELATIONSHIP DESCRIPTIONS:

He anotado (GENDER: *una joven/una mujer/un joven/un hombre/una persona*) de (AGE) años de edad. *(Ella /Él /Esta persona)* es de raza (RACE: *blanca, negra o afro-americana, indígena americana o nativo(a) de Alaska, nativo(a) de Hawaii o de otra isla del Pacífico, asiática*) (HISPANIC: *es / y es hispana / es / y es hispano/Esta persona es hispana / no es / y no es hispana / no es / y no es hispano/Esta persona no es hispana*) (MILITARY: *y está en servicio activo en las fuerzas armadas de los Estados Unidos. / y no está en servicio activo en las fuerzas armadas de los Estados Unidos*).

¿Es esto correcto?

4. OTHER MEMBERS UNDER AGE 17- OR OVER AGE 65

ENGLISH:

I have listed a *(AGE)* year old *(GENDER)* resident. *(She/He)* is *(RACE)*, and *(not)* *(HISPANIC)*.

SPANISH:

He anotado (GENDER: *una joven/una mujer/un joven/un hombre/una persona*) de (AGE) años de edad. *(Ella/Él)* es de raza (RACE: *blanca, negra o afro-americana, indígena americana o nativo(a) de Alaska, nativo(a) de Hawaii o de otra isla del Pacífico, asiática*) (HISPANIC: *es / y es hispana / es / y es hispano/ no es / y no es hispana / no es / y no es hispano*).

¿Es esto correcto?

Sí [**AGE** FOR NEXT HH MEMBER, OTHERWISE **VERIFY ROSTER DATA**]
No   [**AGE**]

VERIFY ROSTER DATA [IF CONFIRM ROSTER = YES]

[IF CONFIRM ROSTER = YES AND MEMBERS 12 OR OLDER=1]

DO NOT READ TO RESPONDENT. WHEN READY, TOUCH NEXT TO MAKE
SELECTION.

TO MAKE CORRECTIONS: TOUCH AND HOLD-THE ROSTER LINE THAT YOU WANT
TO EDIT, THEN TOUCH 'EDIT' FROM THE POP-UP MENU

[IF CONFIRM ROSTER = YES AND MEMBERS 12 OR OLDER>=2]

Necesito asegurarme que la lista está correcta. He anotado...

[READ AGES AND RELATIONSHIPS ROSTERED].

TO MAKE CORRECTIONS: TOUCH AND HOLD THE ROSTER LINE THAT YOU WANT
TO EDIT, THEN TOUCH 'EDIT' FROM THE POP-UP MENU

Relation *(Relationship)*
Age *(Age)*
SR *(Y for Screening Respondent)*

[TOUCH AND HOLD ANY ROSTER LINE, SELECT SHOW DETAILS]

Relation: *(Relation)*
Age: *(Age)*
Gender: *(Gender: M, F, R)*
Hispanic: *(Hispanic: Y, N, U, R)*
Race: *(Race: W, B, I, P, A, O)*
Military: *(Military: Y, N, U, R)*
Eligible*: E, I)*

[TOUCH AND HOLD ANY ROSTER LINE, SELECT EDIT. **EDIT ROSTER RECORD**: DO YOU
WANT TO EDIT THE ROSTER INFORMATION FOR THE (*AGE*) YEAR OLD (*RELATION*)? IF
Yes, **EDIT ROSTER MEMBER**. IF No, **VERIFY ROSTER DATA**.]

[+MEMBER OR FUNCTIONS TO ADD ROSTER MEMBERS]

Next [**START SELECTION**]

START SELECTION

THE PROGRAM WILL START THE SELECTION PROCESS. ARE YOU SURE YOU ARE
READY TO MAKE THE SELECTIONS?

Yes [**RESPONDENT SELECTION**]
No [**VERIFY ROSTER DATA**]

RESPONDENT SELECTION [START SELECTION = YES]

Interview A
Roster #: *(Roster # of selected member, None)*
QuestID: *(7-digit Questionnaire ID, BLANK)*
Relation: *(Relationship to householder, BLANK)*

Age: *(AGE, BLANK)*   Sex: *(M, F, BLANK)*
Race: *(W, B, I, P, A, O, BLANK)*   Hispanic: *(Y, N, BLANK)*

Interview B
Roster #: *(Roster # of selected member, None)*
QuestID: *(7-digit Questionnaire ID, BLANK)*
Relation: *(Relationship to householder, BLANK)*

Age: *(AGE, BLANK)*   Sex: *(M, F, BLANK)*
Race: *(W, B, I, P, A, O, BLANK)*   Hispanic: *(Y, N, BLANK)*

This page intentionally left blank.

Document Format:
- Screen names bolded
- Screen/question/instructional text designated by black and red text and non-italicized text in parenthesis (Upper-lower black text to be read, red text is instructions to FI)
- Fills designated by parenthesis and italics
- Logic designated by brackets
- Text of instructional message boxes provided in bracketed logic
- Response categories underlined

STUDY INTRODUCTION

Hello, my name is *(FI NAME)* with RTI International in North Carolina. We are conducting a nationwide study sponsored by the U.S. Department of Health and Human Services.

You should have received a letter explaining the study.

Next [**IDENTIFY SR**]

IDENTIFY SR [IF STUDY INTRODUCTION = NEXT]

First, just let me verify: do you live here?

IF NOT OBVIOUS:

And are you 18 or older?

IF NO TO EITHER, ASK FOR AN ADULT RESIDENT, TOUCH "PREVIOUS", AND BEGIN AGAIN.

SR Available [**ADDRESS VERIFICATION**]
SR Not Available [**EXIT SCREENING**: "ARE YOU SURE YOU WANT TO EXIT
                  SCREENING?" IF Yes, **RECORD OF CALLS**. IF No,
                  IDENTIFY SR.]

ADDRESS VERIFICATION [IF IDENTIFY SR = SR AVAILABLE]

I just need to verify -- is this

STREET: *(NUMBER AND STREET)*
CITY: *(CITY)*
STATE: *(STATE)*
ZIP: *(ZIP)*

Address Is Correct [**INFORMED CONSENT**]
Need to Edit Address [**EDIT ADDRESS**]
FI At Wrong Address [**SELECT CASE**]

EDIT ADDRESS [IF ADDRESS VERIFICATION = NEED TO EDIT ADDRESS]

TOUCH THE ITEM YOU NEED TO EDIT

STREET #: *(NUMBER)*
STREET: *(STREET)*
CITY: *(CITY)*
STATE: *(STATE)*
ZIP: *(ZIP)*

Update [SAVE UPDATED ADDRESS, THEN **ADDRESS VERIFICATION**]

INFORMED CONSENT [IF ADDRESS VERIFICATION = ADDRESS IS CORRECT]

GIVE PERSON STUDY DESCRIPTION AND SAY

Please read this statement. It describes the survey and the legislation that assures the confidentiality of any information you provide. It also explains that your answers are used for statistical purposes only and that your participation is voluntary. If anyone is selected for the full interview, that person will receive $30 in cash after the interview is completed.

Next [**TRANSIENT**]

TRANSIENT [IF INFORMED CONSENT = NEXT]

INTERVIEWER: IS THIS GQU A TRANSIENT SHELTER?

Yes [UNIT TYPE]
No [OCCUPANCY]

UNIT TYPE [IF TRANSIENT = YES]

ARE THE LISTED UNITS…

ROOMS [TOTAL GQU MEMBERS]

3-2

<u>BEDS, OR</u> [ROSTER #1 AGE]
<u>PERSONS?</u> [ROSTER #1 AGE]

OCCUPANCY [IF TRANSIENT = NO]

(Did/Will) you or anyone else in this room live here for most of the time during the months of *(CURRENT QUARTER)*?

<u>Yes</u> [**TOTAL GQU MEMBERS**]   <u>No</u> [**OCCUPANCY – CONFIRMATION**:
                                                YOUR 'NO' RESPONSE WILL
                                                CONCLUDE THIS SCREENING
                                                AND FINALIZE THIS CASE. DO
                                                YOU WANT TO CHANGE YOUR
                                                ANSWER? ('YES' WILL CONTINUE
                                                SCREENING. 'NO' WILL FINALIZE THE
                                                CASE.) IF <u>Yes</u>, **OCCUPANCY**. IF <u>No</u>,
                                                OCCUPANCY-CLOSE CASE: ARE YOU SURE
                                                YOU WANT TO CLOSE OUT THIS CASE? IF
                                                <u>Yes,</u> **VERIFICATION**. IF <u>No</u>, **OCCUPANCY**]

TOTAL GQU MEMBERS [IF OCCUPANCY = YES OR IF UNIT TYPE = ROOMS]

[IF TRANSIENT = YES AND UNIT TYPE = ROOMS] (Including yourself) How many people are staying in this room?

[IF TRANSIENT = NO] (Including yourself) How many people *(lived/will live)* in this room for most of the time during the months of *(CURRENT QUARTER)?*

<u>ENTER NUMBER 1-20</u> [**MEMBERS 12 OR OLDER**]
          [IF TOTAL GQU MEMBERS = 1, **ONLY MEMBER: CONFIRM RESPONSE**: IS
          THERE ONLY 1 PERSON LIVING HERE? IF <u>No</u>, **TOTAL GQU MEMBERS**. IF
          <u>Yes</u> AND UNIT TYPE = ROOMS, **ROSTER #1 AGE**. IF <u>Yes</u> AND TRANSIENT =
          NO, **ROSTER**: IS THIS SCREENING RESPONDENT THE ONE ELIGIBLE
          RESIDENT OF THE DU? IF <u>Yes</u>, **ROSTER #1 AGE** USING 'YOUR' FILL. IF <u>No</u>,
          ROSTER #1 AGE USING 'THIS PERSON' FILL].

MEMBERS 12 OR OLDER [IF TOTAL GQU MEMBERS NE BLANK AND >1]

[IF TRANSIENT = YES] How many of these *[TOTAL GQU MEMBERS]* people are now age 12 or older.

[IF TRANSIENT = NO] Of these *[TOTAL GQU MEMBERS]* people, how many are now age 12 or older?

<u>ENTER SUBSET OF TOTAL GQU MEMBERS</u> **ROSTER # AGE**

          [IF MEMBERS 12 OR OLDER = 1, **ONLY ELIGIBLE MEMBER: "CONFIRM
          RESPONSE:** IS THERE ONLY 1 PERSON AGE 12 OR OLDER IN THIS UNIT?" IF
          <u>No</u>, **MEMBERS 12 OR OLDER**. IF <u>Yes</u> AND UNIT TYPE = ROOMS **ROSTER # 1
          AGE**. IF <u>Yes</u> AND TRANSIENT = NO, **ROSTER:** IS THIS SCREENING

RESPONDENT THE ONE ELIGIBLE RESIDENT OF THE DU? IF <u>Yes</u>, **ROSTER #1 AGE** USING 'YOUR' FILL. IF <u>No</u>, **ROSTER #1 AGE** USING 'THIS PERSON' FILL].

ROSTER #1 AGE [IF MEMBERS 12 OR OLDER NE BLANK OR TOTAL GQU MEMBERS = 1 OR IF UNIT TYPE = BEDS OR PERSONS]

Please tell me your age on your last birthday.

<u>ENTER AGE</u> [**ROSTER #1 NAME**]

ROSTER #1 NAME [IF ROSTER #1 AGE NE BLANK]

What is your first name?

<u>ENTER FIRST NAME</u> [**ROSTER #1 GENDER]**

ROSTER #1 GENDER [IF ROSTER #1 NAME NE BLANK]

ASK ONLY IF NOT OBVIOUS

Is this person male or female?

<u>Male</u>
<u>Female</u>

[**ROSTER #1 HISPANIC**]

ROSTER #1 HISPANIC [IF ROSTER #1 GENDER NE BLANK]

Are you of Hispanic, Latino or Spanish origin?

(That is, do any of these groups describe your national origin or ancestry – Puerto Rican, Cuban, Cuban-American, Mexican, Mexican-American, Chicano, Central or South American, or origin in some other Spanish-speaking country?)

<u>Yes</u>
<u>No</u>

[**ROSTER #1 RACE**]

ROSTER #1 RACE [IF ROSTER #1 HISPANIC NE BLANK]

Are you White, Black or African American, American Indian or Alaska Native, Native Hawaiian or other Pacific Islander, or Asian?

<u>White</u>
<u>Black or African American</u>

American Indian or Alaska Native
Native Hawaiian/other Pacific Islander
Asian
Other

(CHECK ALL THAT APPLY)

[**ROSTER #1 MILITARY** OR IF ROSTER #1 AGE NE 17-65 **CONFIRM ROSTER**]

ROSTER #1 MILITARY [IF ROSTER #1 RACE NE BLANK AND ROSTER #1 AGE = 17-65]

Are you currently on active duty in the United States military?

Yes
No
Refused

[**CONFIRM ROSTER**]

CONFIRM ROSTER [IF ROSTER #1 MILITARY NE BLANK OR IF
                  ROSTER #1 AGE NE 17-65 AND ROSTER #1 RACE NE
                  BLANK]

[IF RACE, HISPANIC, AND/OR MILITARY IS 'OTHER', 'DK', OR 'REF' OMIT
RESPECTIVE FILLS FROM CONFIRM ROSTER SCREEN.]

I have listed you as a *(AGE)* year old *(GENDER)* resident. You are *(RACE)*, *(HISPANIC)* [IF
AGE =17-65] and *(are/are not)* on active duty in the United States military.

Is that correct?

Yes [IF MEMBERS 12 OR OLDER ≥ 2 **OTHER MEMBERS**. IF UNIT TYPE = BEDS OR
       PERSONS OR UNIT TYPE = ROOMS AND TOTAL GQU MEMBERS OR MEMBERS
       12 OR OLDER =1 **VERIFY ROSTER DATA**]
No   [**ROSTER #1 AGE**]

OTHER MEMBERS [IF CONFIRM ROSTER = YES AND MEMBERS 12 OR OLDER ≥ 2]

READ TO RESPONDENT:

Now I need some general information about *(the other person/all of the other people)* who *(is/are)* 12 years old or older. [IF MEMBERS 12 OR OLDER >2] Let's start with the oldest and work down to the youngest.

<u>Next</u> [**AGE**]

AGE [IF OTHER MEMBERS NE BLANK OR CONFIRM ROSTER = NO]

[IF MEMBERS 12 OR OLDER = 2] Please tell me the age of this person on his or her last birthday.

[IF MEMBERS 12 OR OLDER > 2 HH MEMBERS] Please tell me the age of the *(oldest/next oldest)* person on his or her last birthday.

<u>ENTER AGE</u> [**NAME**]

NAME [IF AGE NE BLANK]

What is this person's first name?

<u>ENTER FIRST NAME</u> [**GENDER**]

GENDER [IF NAME NE BLANK]

ASK ONLY IF NOT OBVIOUS

Is this person male or female?

<u>Male</u>
<u>Female</u>
<u>Refused</u>

[**HISPANIC**]

HISPANIC [IF GENDER NE BLANK]

(Is he/Is she/Is this person) of Hispanic, Latino or Spanish origin?

(That is, do any of these groups describe *(his/her/their)* national origin or ancestry – Puerto Rican, Cuban, Cuban-American, Mexican, Mexican-American, Chicano, Central or South American, or origin in some other Spanish-speaking country?)

Yes
No
Refused
Unknown

[**RACE**]

RACE [IF HISPANIC NE BLANK]

(Is he/Is she/Is this person) White, Black or African American, American Indian or Alaska Native, Native Hawaiian or other Pacific Islander, or Asian?

White
Black or African American
American Indian or Alaska Native
Native Hawaiian/other Pacific Islander
Asian
Other
(CHECK ALL THAT APPLY)

Refused
Unknown

[IF AGE 17-65, **MILITARY**, OTHERWISE **CONFIRM ROSTER**]

MILITARY [IF RACE NE BLANK AND AGE 17-65]

(Is he/Is she/Is this person) currently on active duty in the United States military?

Yes
No

Refused
Unknown

[**CONFIRM ROSTER**]

CONFIRM ROSTER [IF AGE 17-65 AND MILITARY IS NE BLANK, OTHERWISE RACE NE BLANK]

[IF RACE, HISPANIC, AND/OR MILITARY IS 'OTHER', 'DK', OR 'REF' OMIT RESPECTIVE FILLS FROM CONFIRM ROSTER SCREEN.]

I have listed a *(AGE)* year old (GENDER) resident. *(He/She)* is *(RACE)*, *(HISPANIC)* [IF AGE 17-65] and *(is/is not)* on active duty in the United States military.

Is that correct?

Yes [**AGE** FOR NEXT GQU MEMBER, OTHERWISE **VERIFY ROSTER DATA**]
No [**AGE**]

VERIFY ROSTER DATA [IF CONFIRM ROSTER = YES]

[IF CONFIRM ROSTER = YES AND MEMBERS 12 OR OLDER=1]

DO NOT READ TO RESPONDENT. WHEN READY, TOUCH NEXT TO MAKE SELECTION.

TO MAKE CORRECTIONS: TOUCH AND HOLD THE ROSTER LINE THAT YOU WANT TO EDIT, THEN TOUCH 'EDIT' FROM THE POP-UP MENU.

[IF CONFIRM ROSTER = YES AND MEMBERS 12 OR OLDER>=2]

I need to make sure this list is accurate. I have listed...

[READ LIST OF OCCUPANTS' AGES AND NAMES].

TO MAKE CORRECTIONS: TOUCH AND HOLD THE ROSTER LINE THAT YOU WANT TO EDIT, THEN TOUCH 'EDIT' FROM THE POP-UP MENU.

Name *(First Name)*
AGE *(Age)*
SR *(Y for Screening Respondent)*

[UPON TOUCHING ON ANY ROSTER LINE, SELECT SHOW DETAILS]
Name: *First Name*
Age: *Age*
Gender*: M, F, R*
Hispanic*: Y, N, U, R*
Race*: W, B, I, P, A, O*
Military*: Y, N, U, R*
Eligible*: E, I*

[+MEMBER OR FUNCTIONS TO ADD ROSTER MEMBERS]

Next [**START SELECTION**]
START SELECTION

THE PROGRAM WILL START THE SELECTION PROCESS. ARE YOU SURE YOU ARE READY TO MAKE THE SELECTIONS?

Yes [**RESPONDENT SELECTION**]
No   [**VERIFY ROSTER DATA**]

RESPONDENT SELECTION [START SELECTION = YES]

Interview A
Roster #: *(Roster # of selected member, None)*
QuestID: *(7-digit Questionnaire ID, BLANK)*
Name: *(First Name, BLANK)*

Age: *(AGE, BLANK)*   Sex: *(M, F, BLANK)*
Race: *(W, B, I, P, A, O, BLANK)*   Hispanic: *(Y, N, BLANK)*

Interview B
Roster #: *(Roster # of selected member, None)*
QuestID: *(7-digit Questionnaire ID, BLANK)*
Name: *(First Name, BLANK)*

Age: *(AGE, BLANK)*   Sex: *(M, F, BLANK)*
Race: *(W, B, I, P, A, O, BLANK)*   Hispanic: *(Y, N, BLANK)*

This page intentionally left blank.

NSDUH Screening Application Specifications
Section 4
GQU Screening - Spanish

Document Format:
- Screen names bolded
- Screen/question/instructional text designated by black and red text and non-italicized text in parenthesis (Upper-lower black text to be read, red upper case text is instructions to FI)
- Fills designated by parenthesis and italics
- Logic designated by brackets
- Text of instructional message boxes provided in bracketed logic
- Response categories underlined

STUDY INTRODUCTION

(Buenas noches/ Buenas tardes/Buenos días). Mi nombre es *(FI NAME)* " y trabajo para RTI International en Carolina del Norte. Estamos llevando a cabo un estudio nacional patrocinado por el Departamento de Salud y Servicios Humanos de los Estados Unidos.

Usted ha de haber recibido una carta explicándole el estudio.

Next [**IDENTIFY SR**]

IDENTIFY SR [IF STUDY INTRODUCTION = NEXT]

Primero, déjeme verificar: ¿vive usted aquí?

IF NOT OBVIOUS:

Y ¿tiene 18 años o más de edad?

IF NO TO EITHER, ASK FOR AN ADULT RESIDENT, TOUCH 'PREVIOUS', AND BEGIN AGAIN.

SR Available [**ADDRESS VERIFICATION**]
SR Not Available [**EXIT SCREENING**: "ARE YOU SURE YOU WANT TO EXIT SCREENING?" IF Yes, **RECORD OF CALLS**. IF No, **IDENTIFY SR**.]

ADDRESS VERIFICATION [IF IDENTIFY SR = SR AVAILABLE]

Solamente necesito confirmar que ésta es

STREET: *(NUMBER AND STREET)*
CITY: *(CITY)*
STATE: *(STATE)*
ZIP: *(ZIP)*

Address Is Correct [**INFORMED CONSENT**]
Need to Edit Address [**EDIT ADDRESS**]
FI At Wrong Address [**SELECT CASE**]

EDIT ADDRESS [IF ADDRESS VERIFICATION = NEED TO EDIT ADDRESS]

TOUCH THE ITEM YOU NEED TO EDIT

ST. # *(NUMBER)*
STREET: *(STREET)*
CITY: *(CITY)*
STATE: *(STATE)*   ZIP: *(ZIP)*

Update [SAVE UPDATED ADDRESS, THEN **ADDRESS VERIFICATION**]

INFORMED CONSENT [IF ADDRESS VERIFICATION = ADDRESS IS CORRECT]

ENTREGUE A LA PERSONA LA DESCRIPCIÓN DEL ESTUDIO Y DIGA LO SIGUIENTE:

Por favor lea esta declaración, la cual describe la encuesta y la legislación que asegura la confidencialidad de cualquier información que usted nos dé. También explica que sus respuestas son usadas con propósitos estadísticos únicamente y que su participación es voluntaria. Si alguien es seleccionado(a) para participar en la entrevista en su totalidad, dicha persona recibirá $30 dólares en efectivo después de haber completado la entrevista.

Next [**TRANSIENT**]

TRANSIENT [IF INFORMED CONSENT = NEXT]

INTERVIEWER: IS THIS GQU A TRANSIENT SHELTER?

Yes [**UNIT TYPE**]
No [**OCCUPANCY**]

UNIT TYPE [IF TRANSIENT = YES]

ARE THE LISTED UNIT…

ROOMS [**TOTAL GQU MEMBERS**]
BEDS, OR [**ROSTER #1**]
PERSONS? [**ROSTER #1**]

OCCUPANCY [IF TRANSIENT = NO]

(¿Vivió/ ¿Vivirá) usted o alguna otra persona en este cuarto la mayor parte del tiempo durante los meses de *(CURRENT QUARTER)*?

Sí [**TOTAL GQU MEMBERS**]   No [**OCCUPANCY – CONFIRMATION**:
                                            YOUR 'NO' RESPONSE WILL
                                            CONCLUDE THIS SCREENING
                                            AND FINALIZE THIS CASE. DO
                                            YOU WANT TO CHANGE YOUR
                                            ANSWER? ('YES' WILL CONTINUE
                                            SCREENING. 'NO' WILL FINALIZE THE
                                            CASE.) IF Yes, **OCCUPANCY**. IF No,
                                            OCCUPANCY-CLOSE CASE: ARE YOU SURE
                                            YOU WANT TO CLOSE OUT THIS CASE? IF
                                            Yes, **VERIFICATION**. IF No, **OCCUPANCY**]

TOTAL GQU MEMBERS [IF OCCUPANCY = YES OR IF UNIT TYPE = ROOMS]

[IF TRANSIENT = YES AND UNIT TYPE = ROOMS] *(Incluyéndose a sí mismo)*, ¿cuántas personas viven en este cuarto?

[IF TRANSIENT = NO] *(Incluyendose a sí mismo)*, ¿cuántas personas *(vivieron/vivirán)* en este cuarto la mayor parte del tiempo entre los meses de *(CURRENT QUARTER)?*

ENTER NUMBER 1-20 [**MEMBERS 12 OR OLDER**]
        [IF TOTAL GQU MEMBERS = 1, **ONLY MEMBER: CONFIRM RESPONSE**: IS
        THERE ONLY 1 PERSON LIVING HERE? IF NO, **TOTAL GQU MEMBERS**. IF
        YES AND UNIT TYPE = ROOMS, **ROSTER #1 AGE**. IF YES AND TRANSIENT =
        NO, **ROSTER**: IS THIS SCREENING RESPONDENT THE ONE ELIGIBLE
        RESIDENT OF THE DU? IF YES, **ROSTER #1 AGE** USING 'YOUR' FILL. IF NO,
        ROSTER #1 AGE USING 'THIS PERSON' FILL].

MEMBERS 12 OR OLDER [IF TOTAL GQU MEMBERS NE BLANK AND >1]

[IF TRANSIENT = YES] ¿Cuántas de estas *[TOTAL GQU MEMBERS]* personas tienen 12 años o más de edad actualmente?"

[IF TRANSIENT = NO] De estas *[TOTAL GQU MEMBERS]* personas, ¿cuántas tienen 12 años o más actualmente?

ENTER SUBSET OF TOTAL GQU MEMBERS **ROSTER # 1 AGE**
    [IF MEMBERS 12 OR OLDER = 1, **ONLY ELIGIBLE MEMBER: "CONFIRM RESPONSE:** IS THERE ONLY 1 PERSON AGE 12 OR OLDER IN THIS UNIT?" IF NO, **MEMBERS 12 OR OLDER**. IF YES AND UNIT TYPE = ROOMS **ROSTER # 1 AGE**. IF YES AND TRANSIENT = NO, "**ROSTER:** IS THIS SCREENING RESPONDENT THE ONE ELIGIBLE RESIDENT OF THE DU?" IF YES, **ROSTER #1 AGE** USING 'YOUR' FILL. IF NO, **ROSTER #1 AGE** USING 'THIS PERSON' FILL].

ROSTER #1 AGE [IF MEMBERS 12 OR OLDER NE BLANK OR TOTAL GQU MEMBERS = 1
    OR IF UNIT TYPE = BEDS OR PERSONS]

Por favor dígame su edad en su último cumpleaños.

ENTER AGE [**ROSTER #1 NAME**]

ROSTER #1 NAME [IF ROSTER #1 AGE NE BLANK]

¿Cuál es su nombre *(sin apellido)*?

ENTER FIRST NAME [**ROSTER #1 GENDER**]

ROSTER #1 GENDER [IF ROSTER #1 NAME NE BLANK]

ASK ONLY IF NOT OBVIOUS

¿Es esta persona hombre o mujer?

Hombre
Mujer

[**ROSTER #1 HISPANIC**]

ROSTER #1 HISPANIC [IF ROSTER #1 GENDER NE BLANK]

¿Es usted de origen hispano, latino o español?

(Es decir que su origen nacional o descendencia se puede describir como puertorriqueño, cubano, cubano-americano, mexicano, mexicano-americano, chicano, centro o sudamericano, o es nativo(a) de otro país donde se habla español?)

Sí
No

[**ROSTER #1 RACE**]

ROSTER #1 RACE [IF ROSTER #1 HISPANIC NE BLANK]

¿Es usted de raza blanca, negra o afro-americana, indígena americana o nativo(a) de Alaska, nativo(a) de Hawaii o de otra isla del Pacífico, o asiática?

Blanca
Negra o afro-americana
Indígena americana o nativo(a) de Alaska
Nativo(a) de Hawaii o de otra isla del Pacífico
Asiática
Otra raza
(CHECK ALL THAT APPLY)

[**ROSTER #1 MILITARY** OR IF ROSTER #1 AGE NE 17-65 **CONFIRM ROSTER**]

ROSTER #1 MILITARY [IF ROSTER #1 RACE NE BLANK AND ROSTER #1 AGE = 17-65]

¿Está usted actualmente en servicio activo en las fuerzas armadas de los Estados Unidos?

Sí
No
Se rehúsa

[**CONFIRM ROSTER**]

CONFIRM ROSTER [IF ROSTER #1 MILITARY NE BLANK OR IF ROSTER #1 AGE
NE 17-65 AND ROSTER #1 RACE NE BLANK]

There are two translation variations. English is also provided here for clarification.

1. ROSTER #1 AGE 17- 65

ENGLISH:

I have listed you as a *(AGE)* year old *(GENDER)* resident. You are *(RACE)*,
(HISPANIC), and *(are/are not)* on active duty in the United States military.

SPANISH:

*(MALE:*Lo*)(FEMALE*: La) he anotado a usted, (GENDER: *una joven/una mujer/un
joven/un hombre/una persona*) de (AGE) años de edad. *(Usted)* es de raza (RACE:
*blanca, negra o afro-americana, indígena americana o nativo(a) de Alaska, nativo(a) de
Hawaii o de otra isla del Pacífico, asiática)* (HISPANIC: *es /y es hispana / es / y es
hispano/ no es / y no es hispana / no es / y no es hispano*). (MILITARY: *y está en
servicio activo en las fuerzas armadas de los Estados Unidos. / y no está en servicio
activo en las fuerzas armadas de los Estados Unidos*).

¿Es esto correcto?

2. ROSTER #1 UNDER AGE 17 OR OVER AGE 65

ENGLISH:

I have listed you as a *(AGE)* year old *(GENDER)* resident.   You are *(RACE)*, and *(not)*
(HISPANIC).

SPANISH:

*(MALE:*Lo*)(FEMALE*: La) he anotado a usted, (GENDER: *una joven/una mujer/un
joven/un hombre/una persona*) de (AGE) años de edad. *(Usted)* es de raza (RACE:
*blanca, negra o afro-americana, indígena americana o nativo(a) de Alaska, nativo(a) de
Hawaii o de otra isla del Pacífico, asiática*) (HISPANIC: *es /y es hispana / es / y es
hispano/ no es / y no es hispana / no es / y no es hispano*).

¿Es esto correcto?

Sí [IF MEMBERS 12 OR OLDER ≥ 2 **OTHER MEMBERS**. IF UNIT TYPE = BEDS OR
        PERSONS OR UNIT TYPE = ROOMS AND TOTAL GQU MEMBERS OR MEMBERS
        12 OR OLDER =1 **VERIFY ROSTER DATA**]
No   [**ROSTER #1 AGE**]

OTHER MEMBERS [IF CONFIRM ROSTER = YES AND MEMBERS 12 OR OLDER ≥ 2]

READ TO RESPONDENT:

[IF MEMBERS 12 OR OLDER >2] Ahora necesito información general sobre todas las otras personas que tengan 12 años de edad o más. Empecemos con la persona mayor hasta llegar a la persona menor.

[IF MEMBERS 12 OR OLDER = 2] Ahora necesito información general sobre la otra persona que tenga 12 años de edad o más.

Next [**AGE**]

AGE [IF OTHER MEMBERS NE BLANK OR CONFIRM ROSTER = NO]

[IF MEMBERS 12 OR OLDER = 2] Por favor dígame la edad de esta persona en su último cumpleaños.

[IF MEMBERS 12 OR OLDER > 2 HH MEMBERS] Por favor dígame la edad de la *(persona mayor/siguiente persona)* en su último cumpleaños.

ENTER AGE [**NAME**]

NAME [IF AGE NE BLANK]

¿Cuál es el nombre *(sin apellido)* de esta persona?

ENTER FIRST NAME [**GENDER**]

GENDER [IF NAME NE BLANK]

ASK ONLY IF NOT OBVIOUS

¿Es esta persona hombre o mujer?

Hombre
Mujer
Se rehúsa

[**HISPANIC**]

4-7

HISPANIC [IF GENDER NE BLANK]

¿Es *(él/ella/esta persona)* de origen hispano, latino o español?

(Es decir que su origen nacional o descendencia se puede describir como puertorriqueño, cubano, cubano-americano, mexicano, mexicano-americano, chicano, centro o sudamericano, o es nativo(a) de otro país donde se habla español?)

Sí
No
Se rehúsa
No sabe

[**RACE**]

RACE [IF HISPANIC NE BLANK]

¿Es *(él/ella/esta persona)* de raza blanca, negra o afro-americana, indígena americana o nativo(a) de Alaska, nativo(a) de Hawaii o de otra isla del Pacífico, o asiática?

Blanca
Negra o afro-americana
Indígena americana o nativo(a) de Alaska
Nativo(a) de Hawaii o de otra isla del pPacífico
Asiática
Otra raza
(CHECK ALL THAT APPLY)

Se rehúsa
No sabe

[IF AGE 17-65, **MILITARY**, OTHERWISE **CONFIRM ROSTER**]

MILITARY [IF RACE NE BLANK AND AGE 17-65]

¿Está *(él/ella/esta persona)* actualmente en servicio activo en las fuerzas armadas de los Estados Unidos?

Sí
No
Se rehúsa
No sabe

[**CONFIRM ROSTER**]

CONFIRM ROSTER [IF AGE 17-65 AND MILITARY IS NE BLANK, OTHERWISE RACE NE BLANK]

There are two translation variations. English is also provided here for clarification.

1. OTHER MEMBERS AGES 17- 65

ENGLISH:

I have listed a *(AGE)* year old *(GENDER)* resident.   *(She/He)* is *(RACE)*, *(HISPANIC)* and *(is/is not)* on active duty in the United States military.

SPANISH:

He anotado (GENDER: *una joven/una mujer/un joven/un hombre/una persona*) de (AGE) años de edad. *(Ella /Él /Esta persona)* es de raza (RACE: *blanca, negra o afro-americana, indígena americana o nativo(a) de Alaska, nativo(a) de Hawaii o de otra isla del Pacífico, asiática*) (HISPANIC: *es / y es hispana / es / y es hispano/Esta persona es hispana / no es hispana /no es / y no es hispano/Esta persona no es hispana*) (MILITARY: *y está en servicio activo en las fuerzas armadas de los Estados Unidos. / y no está en servicio activo en las fuerzas armadas de los Estados Unidos*).

¿Es esto correcto?

2. OTHER MEMBERS UNDER AGE 17- OR OVER AGE 65

ENGLISH:

I have listed a *(AGE)* year old *(GENDER)* resident.   *(She/He)* is *(RACE)*, and *(not)* *(HISPANIC)*.

SPANISH:

He anotado (GENDER: *una joven/una mujer/un joven/un hombre/una persona*) de (AGE) años de edad. *(Ella/Él)* es de raza (RACE: *blanca, negra o afro-americana, indígena americana o nativo(a) de Alaska, nativo(a) de Hawaii o de otra isla del Pacífico, asiática*) (HISPANIC: *es / y es hispana /es / y es hispano/Esta persona es hispana / no es hispana / no es / y no es hispano/Esta persona no es hispana*).

¿Es esto correcto?

Sí [**AGE** FOR NEXT GQU MEMBER, OTHERWISE **VERIFY ROSTER DATA**]
No   [**AGE**]

VERIFY ROSTER DATA [IF CONFIRM ROSTER = YES]

[IF CONFIRM ROSTER = YES AND MEMBERS 12 OR OLDER=1]

> DO NOT READ TO RESPONDENT. WHEN READY, TOUCH NEXT TO MAKE
> SELECTION.
>
> TO MAKE CORRECTIONS: TOUCH AND HOLD THE ROSTER LINE THAT YOU WANT
> TO EDIT, THEN TOUCH 'EDIT' FROM THE POP-UP MENU

[IF CONFIRM ROSTER = YES AND MEMBERS 12 OR OLDER>=2]

> Necesito asegurarme que la lista está correcta. He anotado...
>
> [READ LIST OF OCCUPANTS' AGES AND NAMES].
>
> TO MAKE CORRECTIONS: TOUCH AND HOLD THE ROSTER LINE THAT YOU WANT
> TO EDIT, THEN TOUCH 'EDIT' FROM THE POP-UP MENU
>
> Name *(First Name)*
> AGE *(Age)*
> SR *(Y for Screening Respondent)*

[TOUCH AND HOLD ANY ROSTER LINE, SELECT SHOW DETAILS]

> Name: *(First Name)*
> Age: *(Age)*
> Gender: *(Gender: M, F, R)*
> Hispanic: *(Hispanic: Y, N, U, R)*
> Race: *(Race: W, B, I, P, A, O)*
> Military: *(Military: Y, N, U, R)*
> Eligible*: E, I)*

[TOUCH AND HOLD ANY ROSTER LINE, SELECT EDIT. **EDIT ROSTER RECORD**: DO YOU
WANT TO EDIT THE ROSTER INFORMATION FOR THE (*AGE*) YEAR OLD (*RELATION*)? IF
Yes, **EDIT ROSTER MEMBER**. IF No, **VERIFY ROSTER DATA**.]

[+MEMBER OR FUNCTIONS TO ADD ROSTER MEMBERS]

> Next [**START SELECTION**]

START SELECTION

> THE PROGRAM WILL START THE SELECTION PROCESS. ARE YOU SURE YOU ARE
> READY TO MAKE THE SELECTIONS?
>
> Yes [**RESPONDENT SELECTION**]
> No   [**VERIFY ROSTER DATA**]

RESPONDENT SELECTION [START SELECTION = YES]

> Interview A

Roster #: *(Roster # of selected member, None)*
QuestID: *(7-digit Questionnaire ID, BLANK)*
Name: *(First Name, BLANK)*

Age: *(AGE, BLANK)*   Sex: *(M, F, BLANK)*
Race: *(W, B, I, P, A, O, BLANK)*   Hispanic: *(Y, N, BLANK)*

Interview B
Roster #: *(Roster # of selected member, None)*
QuestID: *(7-digit Questionnaire ID, BLANK)*
Name: *(First Name, BLANK)*

Age: *(AGE, BLANK)*   Sex: *(M, F, BLANK)*
Race: *(W, B, I, P, A, O, BLANK)*   Hispanic: *(Y, N, BLANK)*

This page intentionally left blank.

NSDUH Screening Application Specifications
Section 5
Select Case Screen Options

Document Format:
- Screen/menu names bolded
- Screen/question/instructional text designated by black and red text and non-italicized text in parenthesis (Upper-lower black text to be read, red text is instructions to FI)
- Fills designated by parentheses and italics
- Logic designated by brackets
- Text of instructional message boxes provided in bracketed logic
- Response categories underlined
- Explanatory text in italics.

Select Case screen contains the date, time, battery level, CaseID, (list of cases), Address, Results for S (Screening), A (Interview A), and B (Interview) and menus detailed below.

ACTIONS MENU [TOUCH AND HOLD CASE UNTIL ACTIONS MENU APPEARS]

Items on the Actions Menu are case specific. First a case is selected on the screen, then the action from the Actions Menu is selected.

> Screen DU/Re-Open Case
> Go To Record Of Calls
> View Selections
> View Roster
> Edit Address
> Add Missed DU
> Place Case On Hold/Take Case Off Hold
> View Verification Information
> Add Appointment
> View Call Distribution
> View Letters

SCREEN DU [SELECT CASE, SCREEN DU]

> [IF SCREENING COMPLETED, **RE-OPEN CASE** DISPLAYS ON ACTIONS MENU. **RE-OPENING CONFIRMATION:** "CASE (*CASEID*) HAS ALREADY BEEN COMPLETED. DO YOU WISH TO RE-OPEN THIS CASE? IF <u>No</u>, **SELECT CASE**. IF <u>Yes</u>, **CASE RE-OPEN CODE:** "ENTER THE CODE TO RE-OPEN THIS CASE, THEN TOUCH 'OK' TO CONTINUE." ENTER CORRECT CODE, <u>OK</u>, **STUDY INTRODUCTION**]

GO TO RECORD OF CALLS [SELECT CASE, GO TO RECORD OF CALLS – *FOR DETAILS SEE SECTION 6*]

VIEW SELECTIONS [SELECT CASE, VIEW SELECTIONS]

RESPONDENT SELECTION [IF CASE COMPLETED WITH FINAL
RESULT CODE = [31, 32]

Interview A
Roster #: *(Roster # of selected member, None)*
QuestID: *(7-digit Questionnaire ID, BLANK)*
Relation: *(Relationship to householder, BLANK)*

Age: *(AGE, BLANK)*   Sex: *(M, F, BLANK)*
Race: *(W, B, I, P, A, O, BLANK)*   Hispanic: *(Y, N, BLANK)*

Interview B
Roster #: *(Roster # of selected member, None)*
QuestID: *(7-digit Questionnaire ID, BLANK)*
Relation: *(Relationship to householder, BLANK)*

Age: *(AGE, BLANK)*   Sex: *(M, F, BLANK)*
Race: *(W, B, I, P, A, O, BLANK)*   Hispanic: *(Y, N, BLANK)*

Done [**SELECT CASE**]
Roster [VERIFY ROSTER DATA]
ROC [**RECORD OF CALLS**]

VIEW ROSTER [SELECT CASE, VIEW ROSTER]

[IF CASE COMPLETED WITH FINAL RESULT CODE = 30, 31, 32, **VERIFY
ROSTER DATA**]

[**VERIFY ROSTER DATA** – *FOR DETAILS, SEE SECTIONS 1& 2*]

Done [**SELECT CASE**]
Selections [**RESPONDENT SELECTION**]
ROC [**RECORD OF CALLS**]

EDIT ADDRESS [SELECT CASE, EDIT ADDRESS]

[**EDIT ADDRESS** – *FOR DETAILS, SEE SECTIONS 1 & 2*]

ADD MISSED DU [SELECT CASE, ADD MISSED DU]

[**MISSED DU ADDRESS** – *FOR DETAILS, SEE SECTION 1*]

[IF CASE SELECTED IS MISSED DU: **CANNOT ADD UNIT**: "YOU CANNOT
ADD A MISSED DU FROM A DU THAT HAS BEEN ADDED." OK, **SELECT
CASE**.]
[IF ATTEMPTING TO ADD A DU TO A GQU: **MISSED GQU:** "YOU CANNOT
ADD MISSED GROUP QUARTERS UNITS (GQUS). YOU CAN ONLY ADD A
MISSED HOUSING UNIT THAT IS ASSOCIATED WITH A SELECTED LINE IN A
GROUP QUARTERS STRUCTURE. ARE YOU CERTAIN THE UNIT YOU WANT
TO ADD IS A HOUSING UNIT AND NOT A GROUP QUARTERS UNIT?"]

Yes [**READY TO ADD:** "DO YOU WANT TO ADD AN HU LINKED TO CASE
(CASEID)?" IF Yes, **MISSED DU ADDRESS.** IF No, **SELECT CASE**]

No [**CALL FS:** "IF THERE ARE MISSED GROUP QUARTERS UNITS IN THE
STRUCTURE, OBTAIN INFORMATION ABOUT ALL MISSED UNITS THEN
CALL YOUR FS." OK, **SELECT CASE**.]

PLACE CASE ON HOLD [SELECT CASE, PLACE CASE ON HOLD]

*This menu option toggles between "Place Case On Hold" and "Take Case Off Hold,"
depending on the on-hold status of the case. When a case is on hold, data for that case are
transmitted, but are not pulled into the control system—the data is maintained in a separate
location to be accessed, as necessary. This allows putting a case 'On Hold' for
troubleshooting.*

[IF CASE NOT ON HOLD, **PLACE CASE ON HOLD:** "ARE YOU SURE YOU
WANT TO PUT CASE *(CASEID)* ON HOLD?" IF No, **SELECT CASE** WITH CASE
NOT ON HOLD. IF Yes, **SELECT CASE** WITH 'On Hold' NEXT TO CASEID.]

[IF CASE ON HOLD, **TAKE CASE OFF HOLD:** "ARE YOU SURE YOU WANT TO
TAKE CASE *(CASEID)* OFF HOLD?" IF No, **SELECT CASE** WITH CASE ON
HOLD. IF Yes, **SELECT CASE** WITH 'On Hold" REMOVED AND CASE NOT ON
HOLD.]

VIEW VERIFICATION INFORMATION [SELECT CASE, VIEW VERIFICATION
INFORMATION]

[IF VERIFICATION INFORMATION AVAILABLE, **VERIFICATION**.]

[IF NO VERIFICATION INFORMATION AVAILABLE: "No Verification data found"
OK, **SELECT CASE**]

ADD APPOINTMENT [SELECT CASE, ADD APPOINTMENT]

*This optional calendar can be used to post work and personal appointments to help with time
management and scheduling of interview appointments.*

NEW APPOINTMENT

SHOW CALENDAR WHEN DONE? *(check box)*
CASE: *(Case ID)*
FROM: *(current date with link to calendar to select a beginning date)   (time of day)*
[IF SELECT A DIFFERENT DATE, Set CHANGES DATE,
Cancel MAINTAINS CURRENT DATE]
IF SELECT A DIFFERENT TIME, Set CHANGES TIME,
Cancel MAINTAINS CURRENT TIME]
TO: *(current date with link to calendar to select a ending date) (time of day)*
[IF SELECT A DIFFERENT DATE, Set CHANGES DATE,
Cancel MAINTAINS CURRENT DATE]
IF SELECT A DIFFERENT TIME, Set CHANGES TIME,
Cancel MAINTAINS CURRENT TIME]

ALL DAY? *(check box)*
REMINDER: *(Drop-down box with incremental time choices)*
TYPE: *(Drop-down box with: Select Type, Screening, Interview A, Interview B, S/I Other, Other)*
DESCRIPTION: *(text entry with comments describing appointment)*

Done [Detail View containing appointment information, then side arrow to display CALENDAR.] *This calendar is an interactive stock tablet tool that allows calendar viewing by day, week, month and list. Touching the day on the calendar will show any entered appointments. New appointments can be added, and appointments for the current day display at the bottom of the screen.*
Back Arrow [**SELECT CASE**]

VIEW CALL DISTRIBUTION [SELECT CASE, VIEW CALL DISTRIBUTION]

This optional case management feature can be used to view past work patterns based on ROC data and to determine the times/days when contact has not been attempted at SDUs.

    CALL DISTRIBUTION
        Link: *(line number and address of link line case)*

        SELECT A CASE OR SEGMENT (*Drop-down list of cases and segments that have associated ROC data entered. FI chooses desired selection criteria.)* [IF SELECT ALL CASES ROC INFORMATION ON ALL CASES IS DISPLAYED. IF SELECT AN INDIVIDUAL CASE, ONLY ROC DATA FROM THAT CASE DISPLAYED. IF SELECT AN INDIVIDUAL SEGMENT, ROC DATA FROM CASES WITHIN THAT SEGMENT ONLY IS DISPLAYED.]

        SCREENING RECORDS ONLY (*Drop-down list of selection criteria to customize ROC data displayed.)* [IF SELECT ALL ROC TYPE RECORDS, ALL ROCS ENTERED DISPLAY. IF SELECT SCREENING RECORDS ONLY, ONLY SCREENING RECORDS DISPLAY. IF SELECT INTERIVEW A OR B RECORDS ONLY, ONLY INTERVIEW A AND B RECORDS DISPLAY. IF SELECT INTERVIEW A RECORDS ONLY, ONLY INTERVIEW A ROCS DISPLAY. IF SELECT INTERVIEW B RECORDS ONLY, ONLY INTERVIEW B ROCS DISPLAY. IF SELECT CHOOSE ROC CODE(S), A DROP DOWN LIST OF ALL ROC CODES APPEARS TO CHOOSE FROM.]

        DATE RANGE (INCLUSIVE)

        BEGIN DATE: [**SELECT A DATE**] *Date appears allowing beginning date selection to narrow down the ROC results SET chooses the date entered* [**CALL DISTRIBUTION**]*, CANCEL,* [**CALL DISTRIBUTION**]*.)*

        END DATE: [**SELECT A DATE**] *Date appears allowing beginning date selection to narrow down the ROC results SET chooses the date*

entered [**CALL DISTRIBUTION**]*, CANCEL,* [**CALL DISTRIBUTION**].)

	6A-10A	10A-12P	12P-4P	4P-6P	6P-10P	10P-6A	All
Su	-	-	-	-	-	-	-
M	-	-	-	-	-	-	-
Tu	-	-	-	-	-	-	-
W	-	-	-	-	-	-	-
Th	-	-	-	-	-	-	-
F	-	-	-	-	-	-	-
Sa	-	-	-	-	-	-	-
All	-	-	-	-	-	-	-

Done [**SELECT CASE**]

Refresh (*Refreshes displayed data based on most recent selection criteria entered.*) [IF NO CASE SELECTED, "PLEASE SELECT A CASE OR SEGMENT FROM THE LIST THEN TOUCH "REFRESH"]
    OK [**CALL DISTRIBUTION**]

ROC [IF CASE SELECTED, **RECORD OF CALLS**]

VIEW LETTERS [SELECT CASE, VIEW LETTERS]

[IF LETTER SENT, **LETTERS.** IF NO LETTER SENT, "NO LETTERS FOUND" OK, **SELECT CASE**]

LETTERS [IF REFUSAL LETTER HAS BEEN SENT AND IF RECORD OF CALLS = CALL RECORD SELECTED, FUNCTIONS, VIEW LETTERS]

(Date letter requested – letter code – result code – FS that submitted request)

ADMINISTRATIVE TOOLS MENU [SELECT CASE, FUNCTIONS, ADMINISTRATIVE TOOLS]

Items on Administrative Tools Menu are administrative.
    Set Name and Id
    Reconcile Missed DUs
    Reload Training Cases
    Erase Training Cases

SET NAME AND ID [SELECT CASE, FUNCTIONS, ADMINISTRATIVE TOOLS, SET NAME AND ID]

NSDUH SYSTEM IDENTIFICATION [SELECT CASE, ADMINISTRATIVE TOOLS, SET NAME AND ID]

Government ID: *(Government ID issued to iPAQ)*
FIID: *(RTI FI ID Number)*

First Name: *(FI First Name to be used on Study Introduction screen)*
Last Name: *(FI Last Name to be used on Study Introduction screen)*

Save [**SELECT CASE**]
Cancel [**SELECT CASE**]

RECONCILE MISSED DUS [SELECT CASE, FUNCTIONS, ADMINISTRATIVE
TOOLS, RECONCILE MISSED DUS]

[IF NO MISSED DUs TO BE RECONCILED, **NO MISSED DUs:** "THERE ARE NO
MISSED DUs TO RECONCILE." OK, **SELECT CASE**.]

[IF MISSED DUs TO BE RECONCILED, **SEGMENTS AND MISSED DUs**]

SEGMENTS AND MISSED DUs [SELECT CASE, FUNCTIONS,
ADMINISTRATIVE TOOLS, RECONCILE MISSED DUs]

SEGMENT *(SEGID)*
STREET ADDRESS *(MISSED DU STREET ADDRESS)*

TO RECONCILE A SEGMENT: TOUCH AND HOLD ON THE LINE, THEN
TOUCH 'RECONCILE' FROM THE POP-UP MENU.
Reconcile [**RECONCILATION CONFIRMATION:** "YOU WILL
BE REQUIRED TO RECONCILE ALL DUs WITHIN THE
SELECTED SEGMENTS. ARE YOU READY TO PROCEED?" IF
No, **SEGMENTS AND MISSED DUs**. IF Yes, **MDU-SEGMENT
KIT CHECK**.]
Exit [**SELECT CASE**]

MDU-SEGMENT KIT CHECK [SEGMENTS AND MISSED DUs =
RECONCILE AND RECONCILATION CONFIRMATION = YES]

Link: *(line number and address of link line case)*

INTERVIEWER: CONSULT YOUR SEGMENT KIT AND ANSWER THE
FOLLOWING QUESTION(S):

IS THE UNIT THAT YOU ARE ATTEMPTING TO ADD

(Missed DU Street Address)

ALREADY ON THE HANDWRITTEN LIST OF DWELLING UNITS?

(MAKE SURE YOU ARE LOOKING AT THE FULL LIST OF DWELLING
UNITS, NOT THE SELECTED DU LIST.)

Yes (UNIT NOT ADDED) [IF ANOTHER MISSED DU, **NEXT
MISSED DU:** "PLEASE ANSWER THE FOLLOWING QUESTIONS
TO RECONCILE THE NEXT MISSED DU." OK, **MDU-SEGMENT
KIT CHECK** FOR NEXT MISSED DU.]

5-6

[IF NO OTHER MISSED DU, **SELECT CASE**]
No [**MDU SDU CHECK**]
Exit [**SELECT CASE**]

MDU SDU CHECK [MDU-SEGMENT KIT CHECK = NO]

Link: *(line number and address of link line case)*

IS THE MISSED UNIT LOCATED WITHIN THE SDU OR ON THE SDU
PROPERTY, AS WELL AS LOCATED WITHIN THE SEGMENT
BOUNDARIES?

REFER TO YOUR FI MANUAL AND YOUR SEGMENT MAPS OR CALL
YOUR FS IF YOU ARE UNSURE WHETHER THIS UNIT SHOULD BE
ADDED. IF YOU CANNOT DO THAT RIGHT NOW, TOUCH THE Exit
BUTTON TO EXIT THIS SCREEN. YOU CAN RECONCILE THIS DU
LATER.

Yes (UNIT ADDED) [**MDU-ADDRESS VERIFICATION**]
No (UNIT NOT ADDED) [IF ANOTHER MISSED DU, **NEXT
        MISSED DU:** "PLEASE ANSWER THE FOLLOWING QUESTIONS
        TO RECONCILE THE NEXT MISSED DU." OK, **MDU-SEGMENT
        KIT CHECK** FOR NEXT MISSED DU.]
        [IF NO OTHER MISSED DU, **SELECT CASE**]
Exit [SELECT CASE]

MDU-ADDRESS VERIFICATION

Link: *(line number and address of link line case)*

THIS UNIT WILL BE ADDED TO THE SAMPLE. PLEASE VERIFY THE
INFORMATION BELOW. TOUCH ANY LINE TO EDIT IT.

STREET #: *(street number)*
STREET: *(street name)*
CITY: *(city)*
STATE: *(state)*
ZIP: *(zip code)*
CASE #: *(CaseID assigned to Added DU)*

Update [IF ADDITIONAL MISSED DUs TO RECONCILE,
        RECONCILE NEXT: "THE ADDED DU HAS BEEN
        SUCCESFULLY RECONCILED. PLEASE ANSWER THE
        FOLLOWING
        QUESTIONS TO RECONCILE THE NEXT MISSED DU." OK,
        MDU-SEGMENT KIT CHECK FOR NEXT MISSED DU]
        [IF NO ADDITIONAL MISSED DUs TO RECONCILE, **SELECT
        CASE**]
Exit [**SELECT CASE**, WITH RECONCILIATION PENDING]

5-7

RELOAD TRAINING CASES [SELECT CASE, FUNCTIONS, ADMINISTRATIVE TOOLS,RELOAD TRAINING CASES]

> **RE-LOAD TRAINING CASES:** "ARE YOU SURE YOU WANT TO REMOVE AND RELOAD ALL TRAINING CASES?" IF <u>No</u>, **SELECT CASE**. IF <u>Yes</u>, **SELECT CASE** WITH TRAINING CASES REMOVED AND RELOADED.

ERASE TRAINING CASES [SELECT CASE, FUNCTIONS, ADMINISTRATIVE TOOLS, ERASE TRAINING CASES]

> **ERASE TRAINING CASES**: "ARE YOU SURE YOU WANT TO ERASE ALL TRAINING CASES?" IF <u>No</u>, **SELECT CASE**. IF <u>Yes</u>, **SELECT CASE** WITH TRAINING CASES REMOVED.

VIEW/SORT MENU [SELECT CASE, FUNCTIONS, VIEW/SORT]

View/Sort is a case management feature that allows an FI to view and sort cases in his/her assignment by subgroups and varying orders on the Select Case screen. The View and Sort options can be used in a variety of combinations.

VIEW/SORT PREFERENCES
To modify the View and Sort options, Touch "View" and "Sort" then select an option from the list.

To go back to "SELECT CASE", touch the Done button.

View [**VIEW**]
Sort [**SORT**]
Done [**SELECT CASE**]

VIEW
Pending Cases *(All Screening and Interview cases with Result Codes 00-09, 50-59)*
Pending Screenings *(All Screening cases with Result Codes 00-09)*
Pending Interviews *(All Interview cases with Result Codes 50-59)*
Group Quarters Units *(All GQU cases)*
All Cases *(All cases)*
Final Screenings *(Screening cases with Result Codes 10-32)*
Final Interviews *(Interview cases with Result Codes 70-79)*
Added DUs *(All added DUs)*
On Hold Cases *(All cases on hold)*

Cancel [**VIEW/SORT PREFERENCES**]

SORT
By Case ID *(Alphanumerical order by CaseID)*
By Street *(Alphanumerical order by street name within segment and number)*
By Screening Code *(Numerical order by Screening Result Code)*
By Interview A Code *(Numerical order by Interview A Result Code)*
By Interview B Code *(Numerical order by Interview B Result Code)*
By ROC Date, Ascending *(Ascending date order using most recent Record of Calls entry)*

By ROC Date, Descending *(Descending date order using most recent Record of Calls entry)*

Cancel [**VIEW/SORT PREFERENCES**]

CALL DISTRIBUTION [SELECT CASE, FUNCTIONS, CALL DISTRIBUTION] (*See Call Distribution explanation under Actions Menu above*)

ADD APPOINTMENT [SELECT CASE, FUNCTIONS, ADD APPOINTMENT] (*See Add Appointment explanation under Actions Menu above*)

CALENDAR [SELECT CASE, FUNCTIONS, CALENDAR] (*See Calendar explanation within the Add Appointment portion under Actions Menu above*)

TRANSMIT [SELECT CASE, FUNCTIONS, TRANSMIT]

> **TRANSMISSION LOG**
> Done [SELECT CASE]
> Transmit [BEGINS DATA TRANSMISSION]

This page intentionally left blank.

NSDUH Screening Application Specifications
Section 6
Record of Calls

Document Format:
- Screen names bolded
- Screen/question/instructional text designated by black and red text and non-italicized text in parenthesis (Upper-lower black text to be read, red text is instructions to FI)
- Fills designated by parentheses and italics
- Logic designated by brackets
- Text of instructional message boxes provided in bracketed logic
- Response categories underlined

RECORD OF CALLS [SELECT CASE, GO TO RECORD OF CALLS
OR ON ANY SUBSEQUENT SCREEN EXIT OR VERIFICATION, DONE OR
RESPONDENT SELECTION, DONE]

Type *(Data Type: S, A, B)*
Result *(Result Code)*
Date/time *(Date, time, and day of the week ROC entered)*

Done [**SELECT CASE**]
Add [IF CODE = PENDING SCREENING CODE, **SCREENING CALL RECORD.** FOR
PENDING INTERVIEW CODES, **CHOOSE ROC TYPE**]
CD   [IF CALL RECORD ENTERED, **CALL DISTRIBUTION** *FOR DETAILS SEE
SECTION 5*]
Roster [IF CODE = 22, 25, 26, 30, 31, OR 32, VERIFY ROSTER DATA *FOR DETAILS
SEE SECTION 1*]
Selections [If CODE = 31 or 32, **RESPONDENT SELECTION**]

ACTIONS MENU [RECORD OF CALLS, TOUCH AND HOLD CASE UNTIL ACTIONS
MENU APPEARS]

Edit   [IF ROC EVENT SELECTED, **SCREENING CALL RECORD** or
INTERVIEW CALL RECORD]

Delete [IF UNTRANSMITTED, NON-SYSTEM-GENERATED ROC EVENT (NE 26,
30, 31, 32), DELETES EVENT, **RECORD OF CALLS**]

View Refusal [IF CODE 07, 17, 57, 58, 77, 78, **REFUSAL REPORT** *-FOR DETAILS
SEE SECTION 7*]

View Other Specify [IF CODE 09, 23, 59, or 79, **CODE [fill with 09, 23, 59, or 79]:
OTHER SPECIFY CATEGORIES**]

FUNCTIONS MENU [RECORD OF CALLS, FUNCTIONS]

Add [IF PENDING CODE, **CALL RECORD**]

Call Distribution [IF ROCs ENTERED, **CALL DISTRIBUTION**]
View Roster [IF CODE = 22, 25, 26, 30, 31, OR 32, **VERIFY ROSTER DATA**]
View Selections [IF CODE 31 OR 32 **RESPONDENT SELECTION**]
Add Appointment [**NEW APPOINTMENT**]
Calendar [**CALENDAR**]
View Verification Information [IF CODE 10, 13, 18, 26, OR 30, **VERIFICATION**]

CHOOSE ROC TYPE [IF CODE = 32, AND BOTH INTERVIEW CASES NOT FINAL, RECORD OF CALLS, ADD]

WHICH TYPE OF CALL RECORD DO YOU WANT TO ENTER?

Screening [Option listed but not available as screening is final]
Interview A [**INTERVIEW A CALL RECORD]**
Interview B [**INTERVIEW B CALL RECORD**]
Cancel [**RECORD OF CALLS**]

SCREENING CALL RECORD [IF AT COMPLETION OF SCREENING PROCESS
RESPONDENT SELECTION = DONE OR IF RECORD OF CALLS = ADD]

RESULT *(01-23, 26, 29)*

COMMENTS: *(text entry)*

DO NOT CHANGE ROC DATE/TIME UNLESS INSTRUCTED BY TECH SUPPORT
OR FS.

DAY/DATE: (*Day of week and Date ROC event entered*)
TIME: HOUR (*1-12*) MINUTE (*00-59*) AM/PM (*AM, PM*)

Commit [IF CODE = 32, **INTERVIEW EVENT**: "REMEMBER TO ENTER CALL
          RECORDS FOR INTERVIEWS A AND B." OK, **RECORD OF CALLS**.]
          [IF CODE = 31, **INTERVIEW EVENT**: "REMEMBER TO ENTER INTERVIEW
          CALL RECORD FOR INTERVIEW A." OK, **RECORD OF CALLS**]
          [IF CODE = 10, 13, 18, 26, OR 30, **VERIFICATION**]
          [IF 07 OR 17, **REFUSAL REPORT** -*FOR DETAILS SEE SECTION 7*]
          [IF 09 OR 23, **OTHER, SPECIFY**]
          [IF 56 OR 76, **OTHER LANGUAGE**]
          [IF 04, 14, 54 OR 74, **INCAPABLE, SPECIFY**]

Cancel [**ARE YOU SURE?**: "ARE YOU SURE YOU WANT TO CANCEL THIS CALL
          RECORD?" IF Yes, **SELECT CASE**. IF No, **SCREENING CALL RECORD**]

INTERVIEW CALL RECORD [RECORD OF CALLS, ADD, IF CODE 32 AND BOTH
INTERVIEW CASES NOT FINAL, CHOOSE ROC TYPE, A OR B]

RESULT *(50-59, 70-79)*
COMMENTS: *(text entry)*
DO NOT CHANGE ROC DATE/TIME UNLESS INSTRUCTED BY TECHNICAL SUPPORT
OR FS.

6-2

DAY/DATE: (*Day of week and Date ROC event entered*)
TIME: HOUR (*1-12*) MINUTE (*00-59*) AM/PM (*AM, PM*)
Relation (HU) or Name (GQU), Gender, Age, Race of selected respondent displays

Commit [SAVES DATA, **RECORD OF CALLS**]
    [*IF 57, 58, 77, 78,* **REFUSAL REPORT** *-FOR DETAILS SEE SECTION 7*]
    [IF 59 OR 79, **OTHER, SPECIFY**]

Cancel [**ARE YOU SURE?**: "ARE YOU SURE YOU WANT TO CANCEL THIS CALL
    RECORD?" Yes, **SELECT CASE**, No, **INT. CALL RECORD-A OR B**]

CODE 09: OTHER SPECIFY CATEGORIES [SCREENING CALL RECORD =
    RESULT CODE 09]
    OTHER SPECIFY CATEGORIES
    Screening breakoff
    Selected wrong line number
    Added in error
    Safety issue
    Controlled access
    Possible vacant
    Possible vacation/not primary residence
    GQU is institution (ONLY ACTIVE FOR GQU CASES)
    Other listing problem
    Need to discuss with FS
    Something else, Specify

    Done [**RECORD OF CALLS**]

CODE 23: OTHER SPECIFY CATEGORIES [SCREENING CALL RECORD = FINAL
    RESULT CODE 23]

    OTHER SPECIFY CATEGORIES

    Added in error
    Safety issue
    GQU is institution (ONLY ACTIVE FOR GQU CASES)
    Something else, Specify

    Done [**RECORD OF CALLS**]

CODE 59: OTHER SPECIFY CATEGORIES [INTERVIEW A CALL RECORD OR
    INTERVIEW B CALL RECORD = RESULT CODE 59]

    OTHER SPECIFY CATEGORIES

    R moved
    R under age 12
    R in military
    R rostered in error
    R deceased
    Interviewed wrong person
    Screened wrong line
    Safety issue

Controlled access
Need to discuss with FS
Something else, Specify

Done [**RECORD OF CALLS**]

CODE 79: OTHER SPECIFY CATEGORIES [INTERVIEW A CALL RECORD OR
    INTERVIEW B CALL RECORD = RESULT CODE 79]

    OTHER SPECIFY CATEGORIES
    R moved
    R under age 12
    R in military
    R rostered in error
    R deceased
    Interviewed wrong person
    Screened wrong line
    Safety issue
    Controlled access
    Something else, Specify

    Done [**RECORD OF CALLS**]

OTHER LANGUAGE [SCREENING CALL RECORD = 06 OR 16, INTERVIEW A CALL
    RECORD OR INTERVIEW B CALL RECORD = 56 OR 76]

    LANGUAGE CATEGORIES
    Arabic
    Chinese
    French
    German
    Italian
    Korean
    Polish
    Portuguese
    Russian
    Tagalog
    Vietnamese
    Other, Specify

    Specify other language or comments: *(text entry)*

    Done [**RECORD OF CALLS**]

INCAPABLE, SPECIFY [SCREENING CALL RECORD = 04 OR 14, INTERVIEW A CALL
    RECORD OR INTERVIEW B CALL RECORD = 54 OR 74]

    CODE [fill with 04 or 14 or 54 or 74]: INCAPABLE CATEGORIES

    Physically Incapable
    Mentally Incapable

    Done [**RECORD OF CALLS**]

NSDUH Screening Application Specifications
Section 7
Screening and Interview Refusal

Document Format:
- Screen names bolded
- Screen/question/instructional text designated by black and red text and non-italicized text in parenthesis (Upper-lower black text to be read, red text is instructions to FI)
- Fills designated by parentheses and italics
- Logic designated by brackets
- Text of instructional message boxes provided in bracketed logic
- Response categories underlined

REFUSAL REPORT [IF SCREENING CALL RECORD = 07 P REFUSAL OR
IF SCREENING CALL RECORD = 17 F REFUSAL AND ALREADY HAS A PENDING REFUSAL ENTERED OR IF INTERVIEW CALL RECORD = 57 P REFUSAL OR IF INTERVIEW CALL RECORD = 58 P PARENTAL REFUSAL OR IF INTERVIEW CALL RECORD = 77 F REFUSAL AND ALREADY HAS A PENDING REFUSAL ENTERED OR IF INTERVIEW CALL RECORD = 78 F PARENTAL REFUSAL AND ALREADY HAS A PENDING REFUSAL ENTERED]

[IF SCREENING CALL RECORD = 17 F REFUSAL AND DOES NOT ALREADY HAVE A PENDING REFUSAL ENTERED: **RESULT CODE ERROR:** "TRY AT LEAST ONE MORE TIME BEFORE ASSIGNING THIS FINAL CODE." OK. **SCREENING CALL RECORD**]

[IF INTERVIEW CALL RECORD = 77 F REFUSAL AND DOES NOT ALREADY HAVE A PENDING REFUSAL ENTERED, OR IF INTERVIEW CALL RECORD = 78 F PARENTAL REFUSAL AND DOES NOT ALREADY HAVE A PENDING REFUSAL ENTERED: **RESULT CODE ERROR:** "TRY AT LEAST ONE MORE TIME BEFORE ASSIGNING THIS FINAL CODE." OK. **INTERVIEW CALL RECORD**]

Reason for refusal

Too busy/no time/did too many already
Surveys/Govt. invasive/teen exposure
Clarify confidentiality, legitimacy, selection
"Nothing in it for me"/Uncooperative
Gatekeeper/Parent/HH member disallow
Welfare/INS concern
Too ill/house messy/not dressed
Need to discuss with FS

Comment: *(text entry)*

Done [SAVES REASON FOR REFUSALAND COMMENTS ENTERED, **RECORD OF CALLS**]

Screening and Interview Refusal Functions on ROC

1. View refusal report or edit refusal report prior to transmission:

REFUSAL REPORT [IF RECORD OF CALLS = TOUCH AND HOLD CALL RECORD, ACTION MENU, VIEW REFUSAL]

Reason for refusal

Too busy/no time/did too many already
Surveys/Govt. invasive/teen exposure
Clarify confidentiality, legitimacy, selection
"Nothing in it for me"/Uncooperative
Gatekeeper/Parent/HH member disallow
Welfare/INS concern
Too ill/house messy/not dressed
Need to discuss with FS

Comment: *(text entry)*

Done [IF EDITED (BEFORE TRANSMISSION) SAVES REASON FOR REFUSAL AND COMMENTS ENTERED, THEN **RECORD OF CALLS**]

NSDUH Screening Application Specifications
Section 8
Verification

Document Format:
- Screen names bolded
- Screen/question/instructional text designated by black and red text and non-italicized text in parenthesis (Upper-lower black text to be read, red text is instructions to FI)
- Fills designated by parentheses and italics
- Logic designated by brackets
- Text of instructional message boxes provided in bracketed logic
- Response categories underlined

VERIFICATION [IF SCREENING RESULT CODE = 10, 13, 18, 22, 26 OR IF RESPONDENT SELECTION = 'NONE' FOR BOTH A AND B INTERVIEW]

So that my supervisor may check the quality of my work, may I please have your first name and telephone number?

CONFIRM NUMBER WITH R.

FIRST NAME: *(Screening Respondent's first name)*
  Not Avail.   Ref.

PHONE: *(Area code and phone number)*
  Home   Cell   Work
  Not Avail.   Ref.

NOTES TO VERIFICATION CALLER: *(Text field for notes about best times to call screening respondent or clarification about work number if caller has to go through an operator.)*

Done [CHECKS FOR COMPLETE DATA ENTRY, **RECORD OF CALLS**]
Clear [**VERIFICATION** WITH ENTRY CLEARED]
Span [Question text appears in Spanish "Para que mi supervisor pueda revisar la calidad de mi trabajo, ¿me podría dar su primer nombre y su número de teléfono?" and button changes to Eng]

This page intentionally left blank.

NSDUH Screening Application Specifications
Section 9
FI Debriefing Questions

Document Format:
- Screen names bolded
- Screen/question/instructional text designated by black and red text and non-italicized text in parenthesis (Upper-lower black text to be read, red text is instructions to FI)
- Fills designated by parentheses and italics
- Logic designated by brackets
- Text of instructional message boxes provided in bracketed logic
- Response categories underlined

INTERVIEW DEBRIEFING QUESTIONS:
THESE QUESTIONS ARE FOR YOU TO ANSWER. DO NOT READ TO THE R.

FIDBF1

Did you conduct this interview at the respondent's home, either inside or outside?

YES
NO

Next [**IF FIDBF1=YES, GO TO FIDBF3**]

FIDBF2 [IF FIDBF1=NO]

Where did you conduct this interview?
1. AT THE RESPONDENT'S WORKPLACE
2. AT THE HOME OF THE RESPONDENT'S RELATIVE OR FRIEND
3. IN SOME TYPE OF CONFERENCE ROOM IN A RESIDENCE HALL, SCHOOL OR APARTMENT COMPLEX
4. AT A LIBRARY
5. IN SOME TYPE OF COMMON AREA, SUCH AS A LOBBY, HALLWAY, STAIRWELL, OR LAUNDRY ROOM
6. SOME OTHER PLACE

Next [**IF FIDBF2=6, GO TO FIDBF2a**]

FIDBF2a [IF FIDBF2=6]

Where did the interview take place?

ALLOW 140 CHARACTERS

FIDBF3
Please estimate for how much of the ACASI interview the respondent had their headphones on.

1.   NONE/R TOOK HEADPHONES OFF IMMEDIATELY
2.   LESS THAN HALF OF THE ACASI INTERVIEW
3.   ABOUT HALF OF THE ACASI INTERVIEW
4.   MORE THAN HALF OF THE ACASI INTERVIEW
5.   ALL OF THE ACASI INTERVIEW

FIDBF4

How cooperative was the respondent?

1. VERY COOPERATIVE
2. FAIRLY COOPERATIVE
3. NOT VERY COOPERATIVE
4. OPENLY HOSTILE

FIDBF5

Please indicate how private the interview was. Do not count yourself or a project observer as another person in the room.

1. COMPLETELY PRIVATE – NO ONE WAS IN THE ROOM OR COULD OVERHEAR ANY PART OF THE INTERVIEW
2. MINOR DISTRACTIONS – PERSON(S) IN THE ROOM OR LISTENING LESS THAN 1/3 OF THE TIME
3. PERSON(S) IN THE ROOM OR LISTENING ABOUT 1/3 OF THE TIME
4. SERIOUS INTERRUPTIONS OF PRIVACY MORE THAN HALF THE TIME
5. CONSTANT PRESENCE OF OTHER PERSON(S)

FIDBF6 [IF FIDBF5 NE1]

Not including yourself or project observers, who were the other people present or listening to the interview?

Check all that apply

1. PARENT(S)
2. SPOUSE
3. LIVE-IN PARTNER/BOYFRIEND/GIRLFRIEND

4. OTHER ADULT RELATIVE(S)
5. OTHER ADULT(S)
6. CHILD(REN) UNDER 15
7. OTHER

Next **[IF FIDBF6=1, 2, 3, 4, 5, OR 6, GO TO FIDBF8]**

FIDBF7 [IF FIDBF6=7]

Please enter a description of the other person(s) present or listening to the interview. This description may be relationship to the respondent if you have this information, or simply the gender and estimated age.

ALLOW 140 CHARACTERS

Next [**FIDBF8**]

FIDBF8 [IF FIDBF5=1; OR IF FIDBF6=1, 2, 3, 4, 5, OR 6; OR IF FIDBF7 NE BLANK]

Did the respondent make any comments about the interview being too long?

YES
NO

Next [**FIDBF9**]

FIDBF9

Did the respondent have trouble understanding any **questions** asked during the interview?

YES
NO

Next **[IF FIDBF9=NO, GO TO FIDBF10]**

FIDBF9a [IF FIDBF9=YES]

Enter the screen name and a brief description of what the respondent found confusing. If you do not know the screen name, please provide as much information as possible.

ALLOW 140 CHARACTERS

Next [**FIDBF10**]

FIDBF10

How often did this respondent let you know what his or her answers were as he or she completed the ACASI portion of the interview?

1. <u>NONE OF THE TIME – I DO NOT KNOW WHAT ANY OF THE ANSWERS ARE</u>
2. <u>A LITTLE OF THE TIME – I KNOW WHAT A FEW OF THE ANSWERS ARE</u>
3. <u>SOME OF THE TIME – I KNOW WHAT SOME OF THE ANSWERS ARE</u>
4. <u>A LOT OF THE TIME – I KNOW WHAT A LOT OF THE ANSWERS ARE</u>
5. <u>ALL OF THE TIME – I KNOW WHAT ALL OF THE ANSWERS ARE</u>

Next [**FIDBF11**]

FIDBF11

Please note anything else you think would be helpful for the interpretation and understanding of this interview.

ALLOW 250 CHARACTERS

Next [**RECORD OF CALLS**]